

MİLLETLERARASI ANDLAŞMA

**Karar Sayısı: 1811**

Türkiye Cumhuriyeti adına 30 Ekim 2019 tarihinde Ankara'da imzalanan ekli 2018 Yılı Türkiye İçin Yıllık Eylem Programına Ait Finansman Anlaşmasının ilişik Notalarla birlikte onaylanmasına, 244 sayılı Kanunun 5 inci maddesi ile 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

28 Kasım 2019

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

FİNANSMAN ANLAŞMASI

ÖZEL KOŞULLAR

Bir tarafta,

bundan böyle “Birlik” olarak atıfta bulunulacak Avrupa Birliği adına hareket eden ve bundan böyle “Komisyon” olarak atıfta bulunulacak Avrupa Komisyonu

ile

diğer tarafta

Dışişleri Bakanlığı tarafından temsil edilen, bundan böyle “IPA II Yararlanıcısı” olarak atıfta bulunulacak Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti

aşağıdaki hükümler üzerinde anlaşmışlardır:

Madde 1 - Program

- (1) Birlik, aşağıdaki Programı finanse etmeyi ve IPA II yararlanıcısı da bu programın finansmanını almayı kabul eder:

2018 Yılı Türkiye için Yıllık Eylem Programı

2018/041-236 ve 2018/41-640

Bu Program, aşağıdaki temel tasarruf kapsamında Birlik Bütçesinden finanse edilir:
Katılım Öncesi Yardım Aracı, IPA II.¹

- (2) Bu Programın toplam tahmini maliyeti 172 077 529 AVRO'dur ve bu Programa azami Birlik katkısı 98 400 000 AVRO olarak belirlenmiştir.

Bu Program hem IPA II yararlanıcısı hem de Birlik'in mali katkıda bulunmasını gerektirir. İlgili mali katkıların dökümü Ek I'de belirtilmiştir.

- (3) Program Ek I'de yer alan ve Komisyon ile IPA II yararlanıcısı arasında mektup teatisi aracılığıyla kararlaştırılacak Eylem belgelerinde ek detayları belirtilen açıklama uyarınca uygulanır.

Madde 2 – İcra dönemi ve operasyonel uygulama dönemi

- (1) Bu Finansman Anlaşması'nın icra dönemi, II. Ek'in (Genel Koşullar) 12. maddesinde tanımlanan şekilde, bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesini müteakip 12 yıl olarak belirlenmiştir.
- (2) Operasyonel uygulama dönemi ise, Ek II'nin (Genel Koşullar) 12. maddesinde tanımlanan şekilde Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesini müteakip 6 yıl olarak belirlenmiştir.

¹ I Katılım Öncesi Yardım Aracını (IPA II) tesis eden 11 Mart 2014 tarihli (AB) 231/2014 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü ABRG L 77, 15.03.2014, s. 11.

Madde 3 – Adresler ve İletişim

Bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasına ilişkin her türlü iletişim yazılı yapılır, 1. maddenin 1. paragrafında öngörüldüğü üzere yazışmalarda bu Programa atıfta bulunulur ve yazılar aşağıdaki adreslere gönderilir:

(1) Komisyon için

Directorate General for Neighbourhood and Enlargement Negotiations
Directorate A - Strategy and Turkey
Rue de la Loi 15, 1049 Brussels, Belgium
E-posta: NEAR-A5@ec.europa.eu

(2) IPA II yararlanıcısı için

Ulusal IPA Koordinatörü
Dışişleri Bakanlığı
Avrupa Birliği Başkanlığı
Mustafa Kemal Mah. 2082 Cad.No:5 06530 Bilkent
Çankaya/Ankara, Türkiye Cumhuriyeti
e-posta: mustesarlik@ab.gov.tr

Madde 4 – OLAF temas noktası

Avrupa Dolandırıcılıkla Mücadele Bürosu (OLAF) ile OLAF'ın operasyonel faaliyetlerini kolaylaştırmak için doğrudan işbirliği yapmak için uygun yetkilere sahip IPA II yararlanıcısının temas noktası:

Devlet Denetleme Kuruludur.
T.C. Cumhurbaşkanlığı Külliyesi
06560 Beştepe-ANKARA
TÜRKİYE CUMHURİYETİ

Madde 5 – Çerçeve Anlaşma

Program, 22 Haziran 2015 tarihinde yürürlüğe giren Katılım Öncesi Yardım Aracı (IPA II) Çerçevesinde Birlik Tarafından Türkiye Cumhuriyetine Yapılacak Mali Yardımın Uygulanmasına İlişkin Düzenlemelere Yönelik Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avrupa Komisyonu Arasındaki Çerçeve Anlaşma'nın (bundan böyle "Çerçeve Anlaşma" olarak anılacaktır) hükümleri uyarınca uygulanır. Bu Finansman Anlaşması, Çerçeve Anlaşma'nın hükümlerini tamamlayıcı niteliktedir. Bir tarafta bu Finansman Anlaşması'nın hükümleri ve diğer tarafta ise Çerçeve Anlaşma'nın hükümleri arasında çelişki olması halinde Çerçeve Anlaşma üstündür.

Madde 6 - Ekler

- (1) Bu Finansman Anlaşması aşağıdakilerden müteşekkildir:
- (a) bu Özel Koşullar;

- (b) Ek I: Amaçlar, beklenen sonuçlar, faaliyetler, tevdi edilen bütçe uygulama görevlerinin açıklaması ve bu Programın bütçesini detaylandıran Yıllık Eylem Programı;
 - (c) Ek II: Genel Koşullar;
 - (d) Ek III: Çerçeve Anlaşma'nın 58. maddesi ve 59. maddesinin 1. paragrafı uyarınca IPA II yardımının uygulanmasına ilişkin Yıllık Rapor Şablonu;
 - (e) Ek IV: Çerçeve Anlaşma'nın 59. maddesinin 2. paragrafı uyarınca Mali Rapor Şablonu;
 - (f) Ek V: Tahakkuk Bazlı Muhasebe Sistemi Minimum Şartları;
- (2) Bir tarafta Eklerin hükümleri ve diğer tarafta ise bu Özel Koşulların hükümleri arasında çelişki olması halinde Özel Koşullar üstündür. Bir tarafta Ek I ve/veya Ek IA'nın hükümleri ve diğer tarafta ise Ek II'nin hükümleri arasında çelişki olması halinde Ek II üstündür.

Madde 7 – Ek II ile çelişen veya ilave edilen hükümler

- (1) 2018/041-236 küresel taahhüt numaralı 85 000 000 tutarındaki fon ile 2018/041-640 küresel taahhüt numaralı 13 400 000 tutarındaki fon arasında yeniden tahsisat yapılması mümkün değildir.
- (2) Yapım sözleşmeleri için FIDIC kurallarının kullanılması
 - a) Ek II'nin 1. Maddesinin 3. Paragrafına yapılan derogasyon ile, IPA II yararlanıcısı gerekli yapım işlerine uygun olduğu müddetçe, yapım işleri için Uluslararası Müşavir Mühendisler Federasyonu (FIDIC) tarafından basılan standart sözleşme formlarının nihai versiyonlarını kullanabilir.
 - b) IPA II yararlanıcısının FIDIC kısa sözleşme formunun (Yeşil Kitap) uygun olduğuna karar vermesi durumunda, IPA II yararlanıcısının Komisyon birimlerinden söz konusu sözleşme formunun kullanımına müsaade eden ön onay alması gerekmektedir.
 - c) IPA II yararlanıcısı uyumsuzlukların, FIDIC kuralları uyarınca Sözleşme Makamı olarak rol aldığı işbu Program altında akdedilen tüm sözleşme ve hibelerde olduğu gibi çözülmesinden sorumludur. Mahkeme masrafları, anlaşmazlığın sulhla çözülmesi ve tahkim başta olmak üzere anlaşmazlık çözümüne yönelik hiçbir masraf işbu Program altında finanse edilmeye uygun değildir.

Madde 8 - Yürürlük

Bu Finansman Anlaşması, IPA II yararlanıcısının yürürlük için gerekli kendi ulusal usullerinin tamamlandığını teyit eden bildirimının Komisyona ulaştığı tarihte yürürlüğe girer. Komisyon, bu bildirim kendisine ulaştığı tarihi IPA II yararlanıcısına bildirir. Bu bildirim 31 Aralık 2019 tarihine kadar Komisyona ulaşmaması durumunda bu Finansman Anlaşması yürürlüğe girmez.

Bu Finansman Anlaşması, biri Komisyonunda ve diğeri IPA II yararlanıcısında kalmak üzere iki nüsha halinde ve İngilizce dilinde hazırlanmıştır.

IPA II yararlanıcısı adına:

Komisyon adına:

Büyükelçi Sayın **Faruk Kaymakcı**

Sayın **Myriam Ferran**

Ulusal IPA Koordinatörü (NIPAC)
Avrupa Birliği Başkanı ve Dışişleri Bakan
Yardımcısı
Türkiye Cumhuriyeti

Genel Müdür Yardımcısı
Avrupa Komisyonu
Komşuluk ve Genişleme Müzakereleri Genel Müdürlüğü
Başkanlık A – Strateji ve Türkiye

Ankara, _____ 2019

Brüksel, _____ 2019

Yıllık Çalışma Programı

Bu belge, 2018/1046 sayılı Tüzük'ün (EU, Euratom) 110 maddesinin 2. paragrafı çerçevesinde yıllık çalışma programını teşkil etmektedir.

1 TANIMLAMA

Yararlanıcı	Türkiye
Temel tasarruf: CRIS/ABAC Taahhüt referansları ve bütçe doğrusu:	Katılım Öncesi Yardım Aracı (IPA II) 22.02 03 01 itibarıyla 85 000 000 AVRO 2018/041-236 22.02 03 02 itibarıyla 13 400 000 AVRO 2018/041-640
Toplam maliyet: AB Katkısı:	172 077 529 AVRO 98 400 000 AVRO
Uygulama usulü	Türkiye tarafından dolaylı yönetim: Eylem 5 - Enerji kapsamında Dünya Bankası ile dolaylı yönetim: Avrupa Komisyonu tarafından doğrudan yönetim.
IPA II yararlanıcısıyla Finansman Anlaşması akdedilmesi için son tarih	En geç 31 Aralık 2019
Katkı/yetki devri anlaşmalarının akdedilmesi dâhil, anlaşmaların akdedilmesi için son tarih	Finansman Anlaşması'nın akdedilme tarihinden itibaren 3 yıl
Endikatif operasyonel uygulama süresi	Finansman Anlaşması'nın akdedilme tarihinden itibaren 6 yıl
Finansman Anlaşmasının uygulanması için son tarih (bu programın taahhüt kapsamından çıkarılıp kapatılması gereken son tarih)	Finansman Anlaşması'nın akdedilme tarihinden itibaren 12 yıl

2 EYLEM PROGRAMI'NIN AÇIKLAMASI

2.1 EYLEM PROGRAMI KAPSAMINDA SEÇİLEN ALANLAR

- Program kapsamında yer alan alanların seçilme gerekçesi:

IPA II kapsamında Türkiye'ye yönelik mali desteğin önemli önceliklere yoğunlaştırılması amacıyla, teklif edilen yıllık eylem programı, revize edilmiş 2014-2020 Endikatif Strateji Belgesi'nde belirlenen üç alanı kapsamaktadır: Demokrasi ve yönetişim; hukukun üstünlüğü ve temel haklar; çevre, iklim eylemi ve enerji.

Demokrasi ve yönetişim kapsamında, AB üye devletlerinde ilgili akademik çalışmalara yönelik burslar vermek suretiyle AB müktesebatı çerçevesinde Türkiye'deki insan kaynaklarını geliştirmeyi ve verimli, sorumlu ve hesap verebilir bir kamu yönetimine yönelik gelişmeleri desteklemeyi hedefleyen *Jean Monnet Burs Programı'na (JMBP)* desteği sürdürmeye yönelik bağımsız bir eylem yer almaktadır. Program ayrıca, eğitim, öğretim, gençlik ve spor gibi alanlarda *Türkiye'nin Birlik programlarına ve ajanslarına katılımı* için eş finansman sağlanmasına yönelik bir eylemi de kapsamaktadır.

Komisyonun 2018 Türkiye Raporu'nda¹, Türkiye'nin, Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi (AİHM) çerçevesinde etkin bir iç hukuk çözüm yolu sağlama kapasitesinin, çeşitli yerinde olmayan emsal kararlar ile zarar gördüğü ve Avrupa Konseyinin (AK) ve kurumlarının önemli tavsiyelerinin hala Türkiye tarafından ele alınmadığı bildirilmiştir. Hukukun üstünlüğü ve temel haklar alanındaki reformlar, son dönemde meydana gelen gerilemenin tersine döndürülmesi bakımından AB'nin Türkiye ile işbirliği için stratejik öncelikleri olmaya devam etmektedir.

Hukukun üstünlüğüne ve temel hak ve özgürlüklere tam anlamıyla saygı gösterilmesi, AB desteği için elzemdir. Türkiye'ye ilişkin revize Endikatif Strateji Belgesi'nde, başlıca temel hakları kısıtlayan (tutuklu yargılanma, tutukluları koruyan önemli tedbirlerin kaldırılması) Olağanüstü Hal kapsamında Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi (AİHS) ihlallerinin önlenmesi hususunun önceliklendirilmesine ve AİHM içtihat hukukuna uygun ilave mevzuat değişikliklerine ihtiyaç duyulduğu belirtilmiştir. Hukukun üstünlüğü ve temel haklar alanları kapsamında, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi'nin İhlallerinin Önlenmesine Yönelik Eylem Planı'nın Uygulanmasına destek verilecektir.

Türkiye'ye ilişkin revize Endikatif Strateji Belgesi'nde göçmen kaçakçılığı ve insan ticareti suçuyla mücadele etmek için Türkiye'nin kurumsal kapasitesinin artırılmasına ve bunların Avrupa standartları ve uluslararası iyi uygulamalar seviyesine getirilmesine devam edilmesine yönelik ihtiyaçlar ifade edilmiştir. Hukukun üstünlüğü ve temel haklar sektörü (**İçişleri alt sektörü**) kapsamında, devlet ve sivil toplum aktörleri arasında kapasite, koordinasyon mekanizmaları ve ortaklıklar geliştirilerek Türkiye'de insan ticaretiyle mücadeleye yönelik atılan adımları ve mağdurların korunması mekanizmalarını güçlendirmek ve sığınma evlerinde sunulan hizmetlerin etkinliğini artırmak için bir eylem tasarlanmıştır.

¹ Raporu aşağıdaki bağlantı adresinden erişilebilir: <https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/sites/near/files/20180417-turkey-report.pdf>

Türkiye'nin Avrupa'da enerjiye yönelik talebi en hızlı artan ülkelerden biri olması dolayısıyla **Çevre, iklim eylemi ve enerji** ile ilgili olarak enerji sektöründeki faaliyetler desteklenecektir. Türkiye, yenilenebilir enerji dahil olmak üzere yurt içi enerji arzlarını geliştirmeli ve enerji verimliliğini artırmalıdır. Bu hususlar dikkate alınarak, eylem kapsamında, enerji verimliliği ve yenilenebilir enerji yatırımlarına ilişkin kamu hizmet kurumlarının ve hanelerin farkındalığını artırıcı, doğal gaz piyasasındaki güven düzeyini ve piyasa derinliğini yükseltici ve elektrik şebekesi operasyonlarının etkinliğini artırıcı faaliyetler desteklenecektir.

- Tamamlanmış veya devam etmekte olan, AB, diğer donör ve/veya IPA II yararlanıcılarının ilgili sektörlerdeki eylemlerine genel bir bakış:

Türkiye'ye hibe desteği sağlayan uluslararası donör sayısı nispeten az olduğundan, IPA katılım öncesi programı ile AB, mali yardımın temel donörüdür.

IPA 2007-2013 IPA kapsamında Türkiye, dolaylı yönetim altında katılım öncesi yardım programını uygulamaktadır; diğer bir deyişle AB bütçe uygulama görevleri Türk makamlarına devredilmiş ve özel olarak bu amaç için kurumlar kurulmuştur. Önceden sağlanmış bu IPA yardımlarının toplam tutarı 5.3 milyar Avroya ulaşmıştır. Bu eylem programının merkezinde yer alan, kurumsal yapılanmaya yönelik destek, esas olarak yıllık programlama süreci ile özellikle adalet, içişleri ve temel haklara odaklanan ve çeşitli alanlarda AB müktesebatıyla uyumu destekleyen projeler yolu ile sağlanmıştır. IPA II kapsamında IPA 2014, 2015, 2016 ve 2017 yıllık eylem programları çerçevesinde benzer öncelikler kararlaştırılmış ve bununla birlikte çok yıllı planlama mantığıyla entegre bir sektör yaklaşımına doğru gidilmiştir.

Önceden planlanan eylemlerdeki uygulama gecikmelerinin ve ihalelerdeki büyük yığılmaların gösterdiği üzere fonların etkin şekilde tam olarak kullanılması konusunda kapasite kısıtları devam etmektedir. Sonuç olarak, uygunluk değerlendirmelerine ek olarak, bu program kapsamında tekliflerin gelişmişlik düzeyine ve aynı zamanda müdahalelerin sıralamasına özellikle dikkat edilmektedir. Bununla birlikte, verimliliği ve etkinliği iyileştirmek için her bir sektörde öncü kurum tarafından daha fazla sahiplenme ve paydaşlar arasında daha güçlü işbirliği gerekecektir.

Nispeten az sayıda uluslararası donör Türkiye'ye hibe desteği sağlamaktadır. Avrupa Konseyi ve BM Kurumları [örn. Birleşmiş Milletler Kalkınma Programı (UNDP), Uluslararası Göç Örgütü (IOM) Birleşmiş Milletler Nüfus Fonu (UNFPA), Birleşmiş Milletler Çocuklara Yardım Fonu (UNICEF), BM Mülteci Yüksek Komiserliği (UNHCR)], insan hakları, sivil toplumun geliştirilmesi ve diğer haklarla ilgili alanlarda faaliyet gösteren Barolar Birliği, barolar, sendikalar ve STK'lar [Cinsiyet Eşitliği İzleme Derneği (CEID), Uluslararası Göç Politikaları Geliştirme Merkezi (ICMPD), İnsan Hakları Ortak Platformu (İHOP), Sivil Toplum Geliştirme Merkezi (STGM) gibi] gibi ilgili Türk ve uluslararası sivil toplum kuruluşları (STK'lar) ile birlikte, geçmişten bu yana büyük oranda destek sağlayan uluslararası kuruluşlardır. Avrupa Konseyi, özellikle adli alanda AB tarafından finanse edilen çeşitli proje ve programları da uygulayarak insan hakları, hukukun üstünlüğü ve demokrasi alanında Avrupa Konseyi standartlarının yerine getirilmesinde Türkiye'yi desteklemektedir.

Sağlanan yardımlarda çakışmaların önlenmesi amacıyla, Komisyon belirli aralıklarla, sektör seviyesinde donörler arasında koordinasyonun geliştirilmesi amacıyla, üye devletlerin büyükelçilikleri, uluslararası finans kuruluşları (IFC'ler) ve uluslararası örgütlerle (IO'lar) istişarelerde bulunmaktadır. AB Delegasyonu (EUD), üye devletlerle üç ayda bir toplantılar düzenlemiştir. Delegasyon, taslak IPA programlarını, üye devletlerin büyükelçiliklerinin temsilcilerine yıllık olarak sunmakta ve sektör seviyesinde ilave olarak amaca yönelik bilgilendirme oturumları düzenlemektedir. İkili hibe finansmanı, IPA tahsislerine nazaran oldukça sınırlı olmakla birlikte, bu toplantılarda, üye devletlerden gelen ikili finansmanın tamamlayıcılığına ilişkin fikir alışverişinde bulunulmaktadır. Müşterek fayda konularında, teknik düzeyde toplantılar düzenlenmektedir.

Seçili Sektörler/Öncelikler kapsamında öngörülen Eylemlerin Listesi:

Sektör/Öncelik/Eylem	Doğrudan yönetim	Dolaylı yönetim	
		Yetki verilen kuruluş ile	IPA II yararlanıcısı ile
Demokrasi ve yönetim			
Birlik Programları'na katılım			63 000 000 Avro
Sivil Toplum (JMSP)			12 000 000 Avro
TOPLAM			75 000 000 Avro
Hukukun üstünlüğü ve temel haklar			
Temel Haklar	50 000 Avro		4 950 000 Avro
İçişleri	50 000 Avro		4 950 000 Avro
TOPLAM	100 000 Avro		9 900 000 Avro
Çevre, iklim eylemi ve enerji			
Enerji		3 626 000 Avro	9 774 000 Avro
TOPLAM		3 626 000 Avro	9 774 000 Avro

2.2 EYLEMLERİN TANIMLANMASI VE UYGULANMASI

Öngörülen desteğin, ABİHA'nın (Avrupa Birliği'nin İşleyişi Hakkında Antlaşma) 215. maddesi gereğince kabul edilen sınırlayıcı tedbirlerde ortaya koyulan şart ve usullere uygun olduğu addedilmektedir².

SEKTÖR	Demokrasi ve yönetim	75 000 000 Avro
Eylem 1	Birlik Programları'na katılım	63 000 000 Avro

(1) Eylem, hedefler, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergelerinin tanımlanması

- Eylem ve hedeflerin tanımlanması

Eylemin hedefi, eğitim, öğretim, gençlik ve spor gibi alanlarda ödenmesi gereken giriş biletleri / katılım ücretlerinin maliyetlerinin eş-finansmanı yoluyla Türkiye'nin Birlik program ve ajanslarına katılımını sağlamaktır.

- Beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Beklenen sonuçlar:

- AB üye ülkeleriyle olan değişim programlarının artırılması da dahil olmak üzere, Türkiye'nin Erasmus+ Programı'na katılımının genişletilmesi.
- Türkiye'nin, Erasmus+ Programı'na katılımına yönelik kapasitesinin, sahiplik ve sorumluluklarının (finansal yönden de olmak üzere) güçlendirilmesi.
- Kurumsal ve siyasi işbirliği ile bütünlük içerisinde, Türkiye-AB vatandaşlarının Avrupa entegrasyon projesine katılımlarının artırılması.

Kilit performans göstergeleri:

- Çağrılara sunulan başvuru/proje sayısı.
- Başarılı proje sayısı.
- Projelere tahsis edilen toplam hibe tutarı.
- Projelere katılan, cinsiyete göre ayrılmış kişi sayısı.
- Erasmus+: Hareketlilik programlarına katılan kişi sayısı (Son hedef (2020) toplam 450,000 kişi).

(2) Varsayımlar ve koşullar

IPA II yararlanıcısının, giriş bileti / katılım ücretinin ülke tarafından ödenmesi de dahil olmak üzere Birlik programlarına katılımı, ilgili Uluslararası Anlaşma kapsamında her bir program için belirtilmiş olan özel hüküm ve koşullara tabi olacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklere uyulmaması, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecek fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama usulleri:

² https://ceas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions_en

(3)(a) Dolaylı yönetim

Bu eylem, eylemin uygulanmasına ilişkin tüm görevlerin gerçekleştirilmesinden sorumlu olacak olan Türkiye'nin dolaylı yönetimi kapsamında uygulanacaktır.

Uygulama kapsamında, mali katkının IPA kısmının ödemesinin Ulusal Fon tarafından Erasmus+ programına yapılması yer almaktadır.

(4) İhale ve hibeler için coğrafi uygunluk kapsamı

Tedarik ve hibe usullerine katılım için işletmelerin konumu açısından ve temel tasarrufla tesis edildiği ve ilgili sözleşme dokümanlarında belirtildiği şekilde satın alınan tedariklerin menşei açısından coğrafi uygunluk ilkesi uygulanır.

Eylem 2	Sivil Toplum (Jean Monnet Burs Programı)	12 000 000 Avro
----------------	---	------------------------

(1) Eylem, hedefler, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergelerinin tanımlanması

- Eylem ve hedeflerin tanımlanması

Bu eylemin hedefleri aşağıdaki gibidir:

- AB Müktesebatı'yla ilişkili alanlardaki insan kaynakları kapasitesini artırmak.
- Hareketlilik vasıtasıyla kişiler ve kültürler arası diyalogu artırmak.
- İnsana yatırım yapmak suretiyle eğitim düzeyini iyileştirmek.

- Beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Bu eylemin beklenen sonuçları aşağıdaki gibidir:

- Tüm potansiyel adaylara JMSP hakkında bilgi verilmesinin sağlanması.
- Hem bursiyerlerin ihtiyaçlarına hem de program hedeflerine ilişkin eğitim kurumlarının belirlenmesi.
- Şeffaf ve adil bir seçim süreci sonunda burs almaya hak kazananların seçilmesi.
- En az 320 burs tahsis edilmesi ve bursa hak kazananların tamamının ilgili eğitim kurumlarına yerleştirilmesi.
- Bursa hak kazananların programlarını başarıyla tamamlaması.
- Akademik çalışmaların tamamlanmasına binaen bursiyerlerin AB Müktesebatı/politikası ile ilişkili alanlara yönelmesi.
- Jean Monnet mezunlar ağının güçlendirilmesi.

Kilit Performans Göstergeleri:

- JMSP programına başvuru sayısı ve başarı oranı (cinsiyete göre ayrılmış olarak)
- Sosyal medya hesaplarındaki takipçi sayısı
- "Ev Sahibi Kurum Kataloğu" içerisindeki akademik program sayısı

- o Profil (örn. kamu/özel sektör çalışanı, öğrenci) bazında bursiyerlerin dağılımı
- o Başvuru sahibi kadın yüzdesi ve kadınlara verilen burs yüzdesi
- o Akademik çalışmalarını başarılı bir şekilde tamamlayan bursiyerlerin yüzdesi (cinsiyet bazında)
- o Bursiyerlerin akademik çalışmalarını tamamladıktan sonra yöneldikleri alanlara ilişkin kanıtlar
- o AB Başkanlığı (ABB) kütüphanesinde görüntülenen tez/akademik çalışma sayısı
- o Jean Monnet Burs sahipleri ve mezunları için düzenlenecek etkinliklere katılan önceki bursiyer sayısı

(2) Varsayımlar ve koşullar

Eylemin uygulanması, hem ABB'de hem de MFİB'de JMSP üzerinde çalışan personel sayısındaki artış dâhil olmak üzere, Türk Makamlarının göstereceği sürekli kararlılığı gerektirmektedir.

Yukarıda belirtilen gerekliliklere uyulmaması, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecek fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama usulleri:

(3)(a) Dolaylı yönetim

Bu eylem, eylemin uygulanmasına ilişkin tüm görevlerin gerçekleştirilmesinden sorumlu olacak olan Türkiye'nin dolaylı yönetimi kapsamında uygulanacaktır.

Eylemlerin yürütülmesinden sorumlu Program Otoritesi MFİB ve Dışişleri Bakanlığı (DİB) altındaki AB Başkanlığı (ABB)'dir. ABB, Eylem'in uygulanmasını koordine edecek ve ilgili tüm paydaşların katılımını sağlayacaktır. ABB, EUD ve MFİB temsilcilerinden oluşan bir Yönlendirme Komitesi kurulacaktır. İhtiyaç duyulması halinde ilgili diğer paydaşlar da Yönlendirme Komitesine davet edilebilir.

ABB, burs programının teknik yönlerini uygulayacaktır. Bu teknik yönlere ek olarak ABB, burs uygulamasına ilişkin tanıtım, görünürlük, ağ kurma (*networking*), organizasyonel/lojistik ve değerlendirme hususları konusunda teknik desteğe ihtiyaç duyacaktır. Burs programına ilişkin olarak görünürlük hususları, tanıtım, seçim ve değerlendirme süreçlerinin organizasyon ve lojistik boyutları ve sözleşme süreciyle ilgili olarak ABB'ye destek olmak üzere Teknik Destek (TD) Ekibine ihtiyaç duyulmaktadır. Bu Eylem kapsamındaki tüm faaliyetlere ilişkin Uygulama Birimi MFİB olup, bu kurum, faaliyetlere ilişkin ihale süreci, sözleşme konuları ve (ödemeler dâhil) mali yönetim ile ilgili tüm usule ilişkin hususlardan sorumlu olacaktır.

(4) İhale ve hibeler için coğrafi uygunluk kapsamı

Tedarik ve hibe usullerine katılım için işletmelerin konumu açısından ve temel tasarrufla tesis edildiği ve ilgili sözleşme dokümanlarında belirtildiği şekilde satın alınan tedariklerin menşei açısından coğrafi uygunluk ilkesi uygulanır.

SEKTÖR	Hukukun üstünlüğü ve temel haklar	10 000 000 Avro
Eylem 3	Temel Haklar	5 000 000 Avro

(1) Eylem, hedefler, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergelerinin tanımlanması

- Eylem ve hedeflerin tanımlanması

Bu eylemin hedefleri aşağıdaki gibidir:

- Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi'yle koruma altına alınan hakların ihlaline sebebiyet veren hususların ortadan kaldırılması ve Türkiye'deki ihlallerinin sayısının azaltılması için insan hakları ve özgürlüklerinin daha etkin bir şekilde korunmasına katkıda bulunulması.
- AİHS ihlallerine sebebiyet veren sistemik kanun boşluklarının ortadan kaldırılmasına odaklanılmak suretiyle, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi'nin ihlallerini önlemeye yönelik Eylem Planı'nın uygulanmasındaki etkinlik ve verimliliğin artırılması.
- Beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Beklenen sonuçlar:

- Eylem Planı'nın etkin ve verimli bir şekilde uygulanması.
- Eylem Planı'nın izlenmesi ve uygulanması hususlarında Adalet Bakanlığı İnsan Hakları Dairesi Başkanlığı'nın ve ilgili kurumların kurumsal kapasitesinin güçlendirilmesi.
- İlgili paydaşlar arasında daha fazla işbirliği yapılması ve Eylem Planı, öncelikleri ve amaçlanan haklar konusunda farkındalığın artırılması.

Kilit performans göstergeleri:

- İlgili (ulusal ve uluslararası) paydaşlar tarafından Eylem Planı'nın uygulanmasına ilişkin etkinlik ve verimliliğin pozitif olarak değerlendirilmesi.
- Planın hedeflerinin gerçekleştirilmesi ve faaliyetlerinin uygulanması hususunda önemli ilerleme kaydedilmesi.
- AİHS ihlallerine sebebiyet veren kanun açıklarının kapatılma sayısının artırılması.
- Eylem Planı'ndaki tedbirler kapsamında hazırlanan ve benimsenen Avrupa ve uluslararası normlara ve uygulamalara paralel olarak tavsiye edilen yaşamaya veya mevzuata yönelik tadillerin sayısı.
- Tavsiyeler içeren ihtiyaç değerlendirme raporunun sunulması.
- (İzleme, uygulama, iletişim, farkındalığın artırılması, veri toplama ve işleme ile ilgili olarak) ilgili paydaşlara sunulan destek faaliyeti sayısı.
- Kurumsal destek faaliyetlerinin yararlanıcılar ve paydaşlar tarafından pozitif olarak değerlendirilmesi.

- Veri toplama ve işleme yöntemlerinin iyileştirilmesi.
- Proje kapsamında gerçekleştirilen farkındalığı artırma faaliyetlerinin sayısı.
- Proje kapsamındaki işbirliği geliştirme faaliyetlerinin sayısı.
- Eylem Planı, öncelikleri ve amaçlanan haklara ilişkin bilgi birikiminin artırılması.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Varsayımlar aşağıdaki gibidir:

- İlgili kurumların Eylem Planı amaçlarına tam bağlılığı ve planın uygulanmasına aktif katılımı.
- İlgili paydaşların Eylem'in hedeflerine bağlılığı.
- Yararlanıcı kurumların ve ilgili paydaşların proje hedeflerine tam bağlılığı.
- Uzmanların hazır bulunması.
- Yüksek kaliteli çıktılar.
- Müdahil olan paydaşlarla iyi bir işbirliğine tam bağlılık.

Uygulama koşulları

Eylemin uygulanması, AIHS İhlallerinin Önlenmesine ilişkin güncellenmiş bir Eylem Planı'nın veya benzer stratejik belgelerin önceden kabulünü gerektirecektir. Bu belge, mevcut eylem planının uygulanmasına dair analize ve gidişatın son durumunun değerlendirilmesine dayalı olacaktır. Yeni eylem planının geliştirilmesinin katılımcı bir şekilde yapılması beklenmektedir.

Türk makamlar, Eylem Planı'nın etkin bir şekilde uygulanması için ilgili tüm paydaşlar (Devlet kurumları, uluslararası ortaklar ve sivil toplum) arasında güçlü bir işbirliği geliştirme hususunda kararlı olmalıdır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklere uyulmaması, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecek fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama usulleri:

(3)(a) Dolaylı yönetim

Bu eylem, eylemin uygulanmasına ilişkin tüm görevlerin gerçekleştirilmesinden sorumlu olacak olan Türkiye'nin dolaylı yönetimi kapsamında uygulanacaktır.

Eylemlerin yürütülmesinden sorumlu Program Otoritesi MFİB ve Dışişleri Bakanlığı (DİB) altındaki AB Başkanlığı (ABB)'dir.

(3)(b) Doğrudan yönetim

Eylemin değerlendirilmesi, bağımsız bir danışman ile sözleşme yapılması suretiyle EUD tarafından doğrudan yönetim kapsamında uygulanacaktır.

(4) İhale ve hibeler için coğrafi uygunluk kapsamı

Tedarik ve hibe usullerine katılım için işletmelerin konumu açısından ve temel tasarrufta tesis edildiği ve ilgili sözleşme dokümanlarında belirtildiği şekilde satın alınan tedariklerin menēei açısından coğrafi uygunluk ilkesi uygulanır.

Eylem 4	İçişleri	5 000 000 Avro
----------------	-----------------	-----------------------

(1) Eylem, hedefler, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergelerinin tanımlanması

- Eylem ve hedeflerin tanımlanması

Eylemin genel anlamda hedefi, Türkiye'de insan ticareti mağdurlarına yönelik koruma hizmetlerine erişimin artırılmasıdır.

Özel hedef ise Türkiye'de (bunlarla sınırlı olmamakla birlikte İçişleri Bakanlığı (İİB), kolluk makamları ve sivil toplum dâhil olmak üzere) kilit paydaşların insan ticaretiyle mücadeleye yönelik müdahalelerini ve mağdur koruma mekanizmalarını güçlendirmektir.

Eylem, "İnsan Ticareti Mağdurlarının Korunması Faz II" başlıklı tek bir faaliyet kapsamında uygulanacaktır.

- Beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Beklenen sonuçlar:

- AK Konvansiyonu'na uygun olarak nc Ulusal Eylem Planı taslağının hazırlanması ve insan ticaretiyle mücadeleye yönelik ulusal yapıların güçlendirilmesi.
- STK'ların, sayısı gittikçe artan tanımlı ve potansiyel insan ticareti mağdurlarına doğrudan yardım etmeye yönelik teknik kapasitesinin artırılması.
- Ulusal ve yerel düzeyde, insan ticaretini önlemeye yönelik etkili stratejilerin ve mağdurlara yardım uygulamalarının geliştirilmesi, koordine edilmesi ve uygulanması konusundaki kapasitenin artırılması.
- Cinsiyetleri, yaşları, uyrukları ve maruz kaldıkları istismar şeklinin sonuçları dikkate alınarak insan ticareti mağdurlarına uygun yardımı sağlayacak hizmetlerin kapasitesinin artırılması.
- İnsan ticaretinin belirtilerini tanıma ve yardım talep etme hususlarında özellikle savunmasız olan bireyler ve halk arasında farkındalığın artırılması.
- İnsan ticareti mağdurları için bir pilot sınıma evinde güvenli konaklamanın, gerekli yaşam koşullarının ve yeterli hizmetlerin sağlanması.

Kilit performans göstergeleri:

- Suçun cinsiyete özgülüğü ve kadınlar ile kız çocuklarının orantısız bir şekilde hedef alındığı dikkate alınarak, İnsan Ticaretine İlişkin Ulusal Eylem Planı'nın üçüncü taslağının, sivil toplum dâhil olmak üzere kilit paydaşlar ile istişare edilerek hazırlanması.
- İnsan Ticareti Mağdurlarını (İTM) işaret edebilecek ve onlara yardım edebilecek STK'ların sayısının artırılması.
- Bu eylem ile desteklenen STK'lar tarafından daha fazla sayıda İnsan Ticareti (İT) mağdurunun tespit edilmesi.
- Bu eylem ile desteklenen kamu paydaşları tarafından tespit edilen İT mağduru sayısı.
- Cinsiyet, yaş, uyruk ve istismar türüne göre ayrılmış, yardım (ör. AVR - *yardımlı gönüllü geri dönüş*) alan mağdur sayısı.
- Farkındalık geliştirme faaliyetleri ile bilgilendirilen, insan ticareti alanında çalışmalar yürüten kamu ve özel sektör çalışanlarının sayısı ve insan ticareti konusunda bilgilendirilen savunmasız insan sayısı.
- Göç İdaresi Genel Müdürlüğü (GİGM) tarafından işletilen, yeniden tefriş edilen ve bakımı yapılan pilot sığınma evi sayısı.
- Bu Eylem ile desteklenen GİGM tarafından işletilen bir pilot sığınma evinde yeterli hizmet alan (cinsiyet, yaş, uyruk ve istismar türüne göre ayrılmış) mağdur sayısı.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Projeye özgü koşulsallık:

- Eylemin uygulanması, Türkiye'de insan ticaretiyle mücadele etmek ve İTM'leri korumak üzere STK'lar ile etkin bir şekilde işbirliği yapmak için ülke çapında bir strateji veya benzer bir dokümanın önceden kabulünü gerektirecektir. Bu dokümanın geliştirilmesinin katılımcı bir şekilde yapılması beklenmektedir.
- GİGM tarafından işletilecek sığınma evinin bakım ve yeniden tefrişine ilişkin prosedürler, ancak uygun bir lokasyonun temin edilmesinden ve sığınma evinin işletilmesi için bir insan kaynağı planı geliştirilmesinden sonra başlayabilir.

Proje, **faaliyetlerin sürdürülebilirliğinin ön koşulu olan** bir dizi tamamlayıcı faaliyet grubu ve yerel ve/veya merkezi paydaşlar ile istişare vasıtasıyla uygulanacaktır. Bu bağlamda, söz konusu girişim, katılım ve sahiplik ile sürdürülebilirlik ve uygunluğu garanti altına alacak şekilde, sivil toplum başta olmak üzere özellikle eyleme adanmış ve odaklanmış ortaklarla dayanışma ve işbirliği sağlamaktadır.

Proje uygulama metodolojisi, kurumsal öncelikler uyarınca projenin uygunluğunu sağlamak için, devlet kurumlarının proje faaliyetlerinin izlenmesine aktif katılımını da öngörmektedir.

Faaliyetlerin verimli bir etki yaratabilmesi için aşağıdaki **ön koşullar** bulunmaktadır:

- hedef kurumlar eylem planlarına bağlı kalacaktır;
- kurumlar kılavuz ilkeler sunmaya ve personelini ilgili mevzuat hakkında bilgilendirmeye devam edecektir;
- proje sona erdikten sonra dahi bilgi yapılacaktır;
- eğitimli personel ilgili kurumlarda kalmaya devam edecektir;

- kurumlar, özellikle insan ticareti ve göçmen kaçakçılığı alanında olmak üzere, mevzuatın AB ve uluslararası standartlara uyumlu hale getirilmesine bağlı olacaktır.

Yukarıdaki hususlara (ör. kurum içi bilgi birikimi aktarımı ve ülkenin yerine getirmesi gereken uluslararası yükümlülükler) yönelik çözüm yolları bulunduğu dikkate alındığında, varsayımlar, eylemin sürdürülebilirliğine aşikâr veya ciddi bir tehdit teşkil etmemektedir.

Yukarıda belirtilen gerekliliklere uyulmaması, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecek fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama usulleri:

(3)(a) Dolaylı yönetim

Bu eylem, eylemin uygulanmasına ilişkin tüm görevlerin gerçekleştirilmesinden sorumlu olacak olan Türkiye'nin dolaylı yönetimi kapsamında uygulanacaktır.

Eylemlerin yürütülmesinden sorumlu Program Otoritesi MFİB ve İçişleri Bakanlığı'dır.

(3)(b) Doğrudan yönetim

Eylemin değerlendirilmesi, bağımsız bir danışman ile sözleşme yapılması suretiyle EUD tarafından doğrudan yönetim kapsamında uygulanacaktır.

(4) İhale ve hibeler için coğrafi uygunluk kapsamı

Tedarik ve hibe usullerine katılım için işletmelerin konumu açısından ve temel tasarrufta tesis edildiği ve ilgili sözleşme dokümanlarında belirtildiği şekilde satın alınan tedariklerin menşei açısından coğrafi uygunluk ilkesi uygulanır.

SEKTÖR	Çevre, iklim eylemi ve enerji	13 400 000 Avro
Eylem 5	Enerji	13 400 000 Avro

(1) Eylem, hedefler, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergelerinin tanımlanması

- Eylem ve hedeflerin tanımlanması

Bu eylemin amacı, AB'nin kaynak verimliliği ve iklim eylemi hedefleri doğrultusunda enerji verimliliğini ve yenilenebilir enerjiyi teşvik etmek ve Türkiye'nin Avrupa elektrik ve gaz piyasalarına entegrasyonunu geliştirmektir.

Eylemin özel hedefi, kamu hizmet kurumları tarafından kullanılan düşük karbonlu enerji teknolojilerinin kullanımını, enerji verimliliğine ilişkin hane halkının farkındalığını ve

doğal gaz piyasasındaki güven düzeyi ile piyasa derinliğini artırmak ve elektrik şebekesi faaliyetlerinin etkinliğini geliştirmektedir.

- Beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Beklenen sonuçlar:

- Belediyeler, onların alt kuruluşları ve belediyelerin hizmet sağlayıcıları, Boru Hatları ile Petrol Taşıma A.Ş. (BOTAŞ) ve Türkiye Elektromekanik Sanayi A.Ş. (TEMSAN) tarafından verimli ve düşük karbonlu enerji tüketim/üretim teknolojilerinin kullanımının artırılması ve operasyonlarında/binalarında pilot uygulamaların desteklenmesi;
- Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı'nın (ETKB) hanelere yönelik olarak düzenlenen enerji verimliliğine ilişkin farkındalık artırma faaliyetlerini ve stratejilerini uygulama ve bunların etkilerini ölçme kapasitesinin artırılması;
- Türkiye Elektrik İletim A.Ş.'nin (TEİAŞ) Ar-Ge uygulamaları, iletim ve üretim planlama gibi planlamaya ilişkin faaliyetlerinin geliştirilmesi;
- Enerji Piyasalarında Dürüstlük ve Şeffaflık Tüzüğü (REMIT) ile doğal gaz piyasası işlemlerine ilişkin mevzuat doğrultusunda Enerji Piyasaları Düzenleme Kurumu'nun (EPDK), Türkiye Doğal Gaz Piyasasında Şeffaflık ve Rekabete İlişkin Mevzuatı uygulama ve doğal gaz piyasasındaki şeffaflığı ve işlemleri izleme kapasitesinin geliştirilmesi;

Kilit performans göstergeleri:

- Belediyeler, onların alt kuruluşları ve belediyelerin hizmet sağlayıcıları nezdinde yenilenebilir enerji üretim tesislerinin kurulu gücü (MW).
- BOTAŞ tesislerinde operasyonel solar fotovoltaik kurulu güç (MW);
- TEMSAN tesislerinde operasyonel solar fotovoltaik kurulu güç (MW);
- Verimli ev aletlerinin satışındaki artışın yüzdesi;
- TEİAŞ için Ana Planın hazırlanma düzeyi;
- REMIT portalında yayımlanan verilere ilişkin olarak piyasa katılımcılarının erişmeleri gereken yayımlanmış bilgi oranı.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Yararlanıcılar, özellikle solar fotovoltaik projeleri ve genel olarak yenilenebilir enerji yatırımlarına ilişkin olarak lisanssız üretim ve bağlantı izinleri için Türkiye Elektrik Dağıtım A.Ş.'ye (TEDAŞ) sunulacak teknik projeleri hazırlamak üzere harici danışmanlar görevlendirmelidir. Dolayısıyla, 2018 Eylemi kapsamında ETKB, Türkiye Belediyeler Birliği (TBB) ile işbirliği içerisinde, bürokratik izin prosedürlerinden kaynaklanan gecikme ve riskleri önlemek için solar fotovoltaik/yenilenebilir enerji pilot ekipman tedarik projelerinin yararlanıcılarının ihale dokümanlarını hazırlamadan önce izin prosedürlerini tamamlamasını sağlayacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklere uyulmaması, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecek fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama usulleri:

(3)(a) Dolaylı yönetim

Bu eylem, kısmen, eylemin uygulanmasına ilişkin tüm görevlerin gerçekleştirilmesinden sorumlu olacak olan Türkiye'nin dolaylı yönetimi kapsamında uygulanacaktır.

Eylemlerin yürütülmesinden sorumlu Program Otoritesi MFİB ile Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı (ETKB)'dir.

Bu eylemin Teknik Yardım bileşeni, Dünya Bankası ile dolaylı yönetim suretiyle uygulanacaktır.

Dünya Bankası, diğerlerinin yanı sıra, yenilenebilir ve enerji verimliliği piyasalarına ilişkin çalışmaların hazırlanması, hane seviyesinde enerji verimliliği farkındalığının artırılması ve takip edilmesine yönelik piyasa değerlendirmelerinin, kılavuz ilkelerin ve anketlerin, ve ayrıca kurumsal değerlendirmelerin ve eğitim faaliyetlerinin hazırlanması noktasında destek vermek suretiyle, 4 sonucun tamamının elde edilmesine yönelik olarak Türkiye'deki muadillerine teknik yardım sunacaktır.

Görevlendirilen kurum olarak Dünya Bankası'nın seçilme kriterleri, enerji sektöründeki üstün teknik uzmanlığı ve (AB programları kapsamındaki dâhil olmak üzere) iyi proje yönetimi deneyimidir.

(4) İhale ve hibeler için coğrafi uygunluk kapsamı

Tedarik ve hibe usullerine katılım için işletmelerin konumu açısından ve temel tasarrufta tesis edildiği ve ilgili sözleşme dokümanlarında belirtildiği şekilde satın alınan tedariklerin menşei açısından coğrafi uygunluk ilkesi uygulanır.

2.3 TÜM EYLEMLER İÇİN GEÇERLİ HÜKÜMLER

Kaynakların Türkiye'nin bütçesinden tahsis edildiği veya Türkiye'nin desteklenecek özel müdahalelerin seçimine katkıda bulunduğu durumlarda, AB-Türkiye Ortaklık Anlaşması ve AB-Türkiye Ortaklık Konseyi kararlarından kaynaklanan devlet yardımı kontrol yükümlülüklerine riayet edilecektir.

3 BÜTÇE

3.1 ENDİKATİF BÜTÇE TABLOSU - TÜRKİYE İÇİN YILLIK EYLEM PROGRAMI

		Dolaylı yönetim		Doğrudan yönetim	Toplam AB katkısı (AVRO)	IPA-II yararlanıcısı veya diğer üçüncü taraf katkısı (AVRO)	Toplam (AVRO)
		IPA-II yararlanıcısı ile	Yetki verilen kuruluş ile				
		AB katkısı (AVRO)	AB katkısı (AVRO)	AB katkısı (AVRO)			
1. Hedef 2018/041-236	Demokrasi ve Yönetişim	75 000 000			75 000 000	72 000 000	147 000 000
	Eylem 1 Birlik Programları'na katılım	63 000 000			63 000 000	72 000 000	135 000 000
	Eylem 2 Sivil Toplum (JMSP)	12 000 000			12 000 000		12 000 000
	Hukukun Üstünlüğü ve Temel Haklar	9 900 000		100 000	10 000 000		10 000 000
	Eylem 3 Temel Haklar	4 950 000		50 000*	5 000 000		5 000 000
	Eylem 4 İçişleri	4 950 000		50 000*	5 000 000		5 000 000
2. Hedef 2018/041-640	Çevre, İklim Eylemi ve Enerji	9 774 000	3 626 000		13 400 000	1 677 529	15 077 529
	Eylem 5 Enerji	9 774 000**	3 626 000		13 400 000	1 677 529	15 077 529
	TOPLAM	94 674 000	3 626 000	100 000	98 400 000	73 677 529	172 077 529

*DEĞERLENDİRMEYE ALINACAK BÜTÇE

**268 000 AVRO TUTARINDAKİ DEĞERLENDİRME BÜTÇESİ DÂHİL

4 PERFORMANS İZLEME DÜZENLEMELERİ

Performans ölçüm çerçevesinin bir parçası olarak, Komisyon, önceden tanımlanmış, açık ve şeffaf ölçülebilir göstergeleri esas alarak IPA II Tüzüğü'nde belirtilen özel hedeflerin gerçekleştirilmesinde kaydedilen ilerlemeyi izleyip değerlendirecektir. IPA II Tüzüğü'nün 4. maddesinde atıfta bulunulan ilerleme raporları IPA II yardımının sonuçlarının değerlendirilmesinde referans noktası olarak alınacaktır.

Komisyon, tüm kaynaklardan performans verilerini (süreç, çıktı ve sonuç göstergeleri) toplayacak ve bunlar, bu programın her bir eylemi için belirlenmiş olan hedefler ve dönüm noktaları ve ayrıca Endikatif Strateji Belgesi karşısında kat edilen gelişmeyi takip etmek açısından bir araya getirilip analiz edilecektir.

IPA II yararlanıcıları tarafından dolaylı yönetim özel bağlamında, Ulusal IPA Koordinatörleri (NIPAC'lar) eylem ve programların performansı hakkında bilgi (süreç, çıktı ve sonuç göstergeleri) toplayacak ve ulusal kaynaklı göstergelerin toplanması ve hazırlanmasını koordine edecektir.

Genel anlamda ilerleme, aşağıda belirtilen yollardan izlenecektir: a) Sonuç Odaklı İzleme (ROM) sistemi; b) IPA II Yararlanıcılarının kendi izleme faaliyetleri; c) AB Delegasyonları tarafından gerçekleştirilen öz izleme; d) mali yardımın uygulanmasında uygunluk, uyum, verimlilik, etkinlik ve koordinasyonun, sektör seviyesinde bir izleme süreci sağlayan, Sektörel İzleme komitelerince desteklenen IPA II İzleme komitesi tarafından düzenli olarak izleneceği, Avrupa Komisyonu (DG NEAR) ve IPA II Yararlanıcıları tarafından gerçekleştirilen ortak izleme.

5 DEĞERLENDİRME

Eylemlerin önemi göz önüne alınarak, bu Programın Eylemleri kapsamında, dönem ortası/sonu/nihai değerlendirmeler, Komisyon tarafından ya da bir uygulama ortağı aracılığıyla sözleşmeli olarak görevlendirilen, bağımsız danışmanlar veya ortak bir misyon tarafından gerçekleştirilecektir.

Temel Haklar ve İçişleri Eylemlerine ilişkin olarak, Avrupa Komisyonu, doğrudan yönetim kapsamında dönem ortası, sonu veya nihai bir değerlendirme gerçekleştirecektir.

Değerlendirmeler, Türkiye ve Avrupa Komisyonu arasındaki Çerçeve Anlaşma'nın hükümleri doğrultusunda ve planlama/programlama, izleme ve değerlendirme süreçlerini birbirineyle ilişkilendirme konusundaki DG NEAR kılavuz ilkeleri çerçevesinde gerçekleştirilecektir³.

Jean Monnet Burs Programı ile ilgili olarak, IPA II yararlanıcısı, Teknik Yardım için öngörülen fonları kullanarak programa ilişkin değerlendirmelerin gerçekleştirilmesinden sorumlu olacaktır.

Komisyon tarafından bir değerlendirmenin öngörülmesi ve sözleşmeye bağlanacak olması durumunda, Komisyon, değerlendirme misyonları için öngörülen tarihlerden en az iki ay önce uygulama ortağını bilgilendirecektir. Uygulama ortağı, değerlendirme uzmanlarıyla etkin ve etkili bir şekilde işbirliği yapacak ve diğer hususların yanı sıra, gerekli tüm bilgileri ve

³ https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/sites/near/files/near_guidelines.zip.

belgeleri onlar ile paylaşacak ve onlara ayrıca proje tesis ve faaliyetlerine erişim sağlayacaktır.

Değerlendirme raporları IPA II yararlanıcısı ve diğer kilit paydaşlar ile paylaşılacaktır. Uygulama ortağı ve Komisyon, değerlendirmelere ilişkin sonuç ve tavsiyeleri analiz edecek ve uygun olduğunda, IPA II yararlanıcısı ile mutabık kalarak, alınması gereken müteakip aksiyonlar ve belirtilmesi halinde projenin yeniden uyarlanması dâhil olmak üzere gerekli olabilecek düzeltmeler konusunda müştereken karar verecektir.

EK II - GENEL KOŞULLAR

İçindekiler

EK II - GENEL KOŞULLAR

Kısım Bir: IPA II yararlanıcısının Sözleşme Makamı olduğu Faaliyetlere Uygulanan

Hükümler

- Madde 1 - Genel ilkeler.....
- Madde 1a – Bilgilendirme görevi, idari yaptırımlar ve işlemlen kaçınma.....
- Madde 2 - Görünürlük ve iletişim.....
- Madde 3 - Komisyon tarafından gerçekleştirilecek hibe ve alım usulleri ile ilgili *ön* kontroller ve sözleşmeler ve hibeler ile ilgili *nihai* kontroller
- Madde 4 - Banka hesapları, muhasebe sistemleri ve kabul edilen giderler.....
- Madde 5 - Komisyon tarafından IPA II yararlanıcısına yapılan ödemelere ilişkin hükümler.....
- Madde 6 - Ödemelerin durdurulması
- Madde 7 - Fonların geri alınması

Kısım İki: Bütçe Desteğine Uygulanan Hükümler

- Madde 8 - Politika diyalogu.....
- Madde 9 - Koşulların doğrulanması ve ödeme
- Madde 10 - Bütçe desteğinin şeffaflığı
- Madde 11 - Bütçe desteğinin geri alınması

Kısım Üç: Yönetim Biçiminden Bağımsız Olarak Bu Finansman Anlaşması'na Uygulanan

Hükümler

- Madde 12 - İcra dönemi, operasyonel uygulama dönemi ve sözleşme için son tarih.....
- Madde 13 - İzinler ve yetkilendirme
- Madde 14 - Raporlama gerekleri.....
- Madde 15 - Fikri mülkiyet hakları
- Madde 16 - IPA II yararlanıcısı ve Komisyon arasında istişare.....
- Madde 17 - Bu Finansman Anlaşması'nın Değiştirilmesi.....
- Madde 18 - Bu Finansman Anlaşması'nın Durdurulması
- Madde 19 - Bu Finansman Anlaşması'nın Feshedilmesi.....
- Madde 20 - Anlaşmazlık çözüme düzenlemeleri.....

Kısım Bir: IPA II yararlanıcısının Sözleşme Makamı olduğu Faaliyetlere Uygulanan Hükümler

Madde 1 - Genel ilkeler

- (1) Birinci Kısımın amacı, I. Ekte açıklanan, tevdi edilmiş bütçe uygulama görevlerinin uygulanmasına ilişkin kuralların belirlenmesi ve bu görevlerin gerçekleştirilmesi halinde sırasıyla IPA II yararlanıcısı ve Komisyonun hak ve yükümlülüklerinin tanımlanmasıdır.

Birinci Kısım, sadece Birlik katkısı ya da IPA II yararlanıcısının fonları ile birlikte Birlik katkısı veya söz konusu fonlar ortak finansman ile uygulanıyorsa, başka bir ifadeyle havuz halinde toplanıyorsa üçüncü bir şahsın fonları ile ilgili olarak IPA II yararlanıcısına tevdi edilen bütçe uygulama görevlerine uygulanır.

- (2) IPA II yararlanıcısı, tevdi edilmiş belli bütçe uygulama görevlerinin gerçekleştirilmesini I. Ekte tanımlanan diğer kurumlara devretse bile, bu Finansman Anlaşması'nda ve Çerçeve Anlaşma'da öngörülen yükümlülüklerin yerine getirilmesinden sorumlu olmaya devam eder. Komisyon özellikle, ödemelerin durdurulması ve bu görevlendirilmiş herhangi bir kuruluşun eylemleri, ihmalleri ve/veya durumları temelinde Finansman Anlaşması'nı durdurma ve/veya feshetme hakkını saklı tutar.

- (3) Bu maddenin 1. paragrafında atıfta bulunulan görevler, IPA II yararlanıcısı tarafından Komisyonca dış eylemlerde alım ve hibe sözleşmelerinin verilmesiyle ilgili olarak belirtilen ve yayımlanan, söz konusu usul (PRAG) başladığında yürürlükte olan usuller ve standart belgelerin yanı sıra 2. maddenin 2. paragrafında atıfta bulunulan görünürlük ve iletişim standartları uyarınca gerçekleştirilir.

IPA II yararlanıcısı alım ve hibe usullerini gerçekleştirir, bunlara dayanan sözleşmeleri akdeder ve denetim izine ilişkin ilgili tüm belgelerin Finansman Anlaşması'nın dilinde olduğundan emin olur.

Ayrıca, bu Finansman Anlaşması'nın Birinci Kısımında belirtilen amaçlar bakımından, hibe sözleşmelerine yapılan her bir atıf, katkı anlaşmasını ve hibe yararlanıcılarına yapılan her bir atıf ise, katkı anlaşmaları imzalayan kuruluşları kapsar.

- (4) IPA II yararlanıcısı I. Ekte belirtilen asgari katkı oranına uyar. Hem IPA II yararlanıcısı hem de Birlik'in katkısının olması halinde IPA II yararlanıcısının katkısı, karşılık gelen Birlik katkısı ile aynı maddelerde kullanılabilir.
- (5) IPA II yararlanıcısı ilgili tüm mali ve akdi destek dokümanlarını bu Finansman Anlaşması'nın yürürlük tarihinden veya ihale usullerinin, teklif çağrısının veya doğrudan hibe usulünün bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden önce başlatılması halinde daha önceki bir tarihten itibaren muhafaza eder:

(a) Özellikle ihale usulleri için:

- İhale duyurusunun ve herhangi bir düzeltmesinin yayın kanıtı ile birlikte öngörü bildirimi;
- Kısa liste grubunun atanması;
- Kısa liste raporu, (ekleri dahil) ve başvurular;
- Kısa liste bildirimiminin yayın kanıtı;
- Kısa listeye girememiş adaylara gönderilen mektuplar;
- İhale daveti veya dengi;
- Ekleri, açıklamaları, toplantı tutanakları, yayın kanıtını içeren ihale dosyası;
- Değerlendirme komitesinin atanması;

- i) Ekleri dahil ihale açılış raporu;
 - j) Ekleri ve alınan teklifler dahil değerlendirme / müzakere raporu;¹
 - k) Bildirim mektubu;
 - l) İhaleye çıkmaya yönelik üst yazı;
 - m) Başarısız adaylara gönderilen mektuplar;
 - n) Yayın kanıtı dahil ihale etme / iptal duyurusu;
 - o) İmzalanmış sözleşmeler, değişiklikler, zeyilnameler, uygulama raporları ve ilgili yazışmalar.
- (b) Özellikle teklif çağrısı ve doğrudan hibe çağrısı için:
- a) Değerlendirme komitesinin atanması;
 - b) Ekleri ve alınan başvurular dahil açılış raporu ve idari rapor;²
 - c) Özet bilgi notu değerlendirmesini takiben başarılı ve başarısız adaylara gönderilen mektuplar;
 - d) Özet bilgi notu değerlendirme raporu;
 - e) Tam başvurunun değerlendirme raporu veya ilgili ekleri ile birlikte müzakere raporu;
 - f) Uygunluk kontrolü ve destek dokümanları;
 - g) Tam başvuru değerlendirmesini takiben onaylanmış yedek listesi ile birlikte başarılı ve başarısız adaylara gönderilen mektuplar;
 - h) Hibe sözleşmesinin sunulmasına yönelik üst yazı;
 - i) Yayın kanıtı ile birlikte ihale etme/iptal duyurusu;
 - j) İmzalanmış sözleşmeler, değişiklikler, zeyilnameler ve ilgili yazışmalar.

Ek olarak bu maddenin 5. paragrafının (a) ve (b) bentlerinde atıfta bulunulan mali ve akdi belgeler bu maddenin 3. kesiminde atıfta bulunulan usullerin gerektirdiği ilgili tüm destek belgelerinin yanı sıra ödemeler, geri alımlar ve işletme giderleri, örneğin, proje ve yerinde kontrol raporları, mal ve işlerin kabulü, teminatlar, güvence belgeleri, kontrol mühendislerinin raporları ile ilgili tüm dokümantasyon ile tamamlanır.

İlgili tüm mali ve sözleşmeyle ilgili belgeler Çerçeve Anlaşma'nın 49. maddesi uyarınca aynı süre boyunca saklanırlar.

- (6) Çerçeve Anlaşma'nın verilerin korunmasıyla ilgili 25. maddesinin uygulanması amacıyla, kişisel veriler,
- veri sahibi karşısında yasal, adil ve şeffaf bir şekilde işlenir;
 - belirtilen, açık ve meşru amaçlara yönelik olarak toplanır ve bu amaçlara uygun olmayan bir biçimde daha fazla işlenmez;
 - yeterli, uygun ve işleme amaçlarıyla ilişkili olarak gerek duyulanla sınırlıdır;
 - doğrudan ve gerekli durumlarda günceldir;

¹ İhale usulünün kapanışından beş yıl sonra başarısız tekliflerin elenmesi.

² Hibe usulünün kapanışından üç yıl sonra başarısız tekliflerin elenmesi.

Eylül 2018

- kişisel verilerin uygun güvenliği sağlanacak şekilde işlenir ve
- kişisel verilerin işleme amaçları için gerekli olandan daha uzun süreli olmayacak şekilde veri sahiplerinin tanımlanmasına izin verecek şekilde tutulur.

IPA II yararlanıcısı tarafından 1.5 maddesi uyarınca tutulacak olan dokümanlarda yer alan kişisel veriler, 1.5 maddesinde öngörülen son tarihler dolduğunda silinmelidir.

Madde 1a – Bilgilendirme görevi, idari yaptırımlar ve işlemden kaçınma

- (1) IPA II yararlanıcısı, ihalelerin ve hibe sözleşmelerinin verilmesi için Komisyon tarafından belirlenen ve yayımlanan usul ve standart belgeleri uygularken, ekonomik yükümlü veya hibe başvuru sahibinin ya kendisi ya da temsil etme, karar alma veya kontrol etme yetkisinde olan bir kişinin, Komisyonun ilgili prosedürlerinde ve standart belgelerinde öngörülen katılımın dışında tutulması durumlarından birinde yer alması halinde, AB tarafından finanse edilen alım veya hibe sözleşmesinin bir ekonomik yükümlüye veya hibe başvuru sahibine verilmediğinden emin olmalıdır.
- (2) Bir aday, teklif veren veya başvuru sahibinin alım ve hibe usullerine katılımın dışında tutulması halinde, usulsüzlük ve sahtecilik yaptığı veya akdi yükümlülüklerini ciddi şekilde ihlal ettiği tespit edildiğinde IPA II yararlanıcısı Komisyonu bilgilendirir.
- (3) IPA II yararlanıcısı alım ve hibe sözleşmelerini verirken Komisyonun ‘Erken Tanı ve İhraç Etme Sistemi’nde bulunan bilgileri dikkate alır. Bilgilere erişim, iribat noktası/noktaları veya aşağıdaki yollar aracılığıyla (Avrupa Komisyonu Bütçe Genel Müdürlüğü, Komisyon Saymanı, BRE2-13/505, B-1049 Brüksel, Belçika ve Özel Koşulların 3. maddesinde tanımlanan Komisyon adresine kopyası gönderilmek suretiyle BUDG-C01-EXCL-DB@ec.europa.eu adresine e-posta ile) istişarelerle sağlanabilir.
- (4) IPA II yararlanıcısının Ek I’de belirtilen görevlerin uygulanmasında bir ihraç durumundan haberdar olması halinde, IPA yararlanıcısı ekonomik yükümlü veya hibe başvuru sahibinin gelecek ihale veya hibe usullerinden ihraç edilmesini sağlar. IPA II yararlanıcısı ayrıca, söz konusu sözleşme bedeliyle orantılı olarak mali cezalar uygulayabilir. İhraçlar ve/veya mali cezalar ilgili şahsın savunma hakkına halel getirmeksizin çekişmeli yargılama usulü sonrasında uygulanır. İşbu maddenin 1. paragrafı uyarınca IPA II yararlanıcısı Komisyonu bilgilendirir.
- (5) İşbu maddenin 3.paragrafı uyarınca, IPA II yararlanıcısı ekonomik yükümlü veya hibe başvuru sahibini ihraç etmez ve/veya mali ceza uygulamazsa işlemden kaçınmış sayılır.
- (6) İşlemden kaçınma durumunda, IPA II yararlanıcısı işlemden kaçınma sebeplerini açıklamak suretiyle Komisyonu bilgilendirir. Komisyonun ekonomik yükümlüyü veya hibe başvuru sahibini AB tarafından finanse edilen gelecek hibe usullerinden dışlama ve/veya ekonomik yükümlü veya hibe başvurusu sahibine ilgili sözleşme toplam bedelinin %2 ile %10’u arasında bir mali ceza uygulama hakkı saklıdır.

Madde 2 - Görünürlük ve iletişim

- (1) Çerçeve Anlaşma'nın 24. maddesinin 3. paragrafı uyarınca IPA II yararlanıcısı AB finansmanının kendisine tevdi edilen faaliyetler için görünürlüğünü sağlamak amacıyla gerekli tedbirleri alır ve görünürlük ve iletişim faaliyetlerine ilişkin bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden sonra 2 ay içinde anlaşma için Komisyona sunulması gereken uyumlu bir plan hazırlar.
- (2) Bu iletişim ve görünürlük faaliyetleri Komisyon tarafından belirlenen ve yayımlanan ve faaliyetlerin olduğu tarihte yürürlükte olan AB'nin Dış Faaliyetlerine İlişkin İletişim ve Görünürlük Rehberine uygun olur.

Madde 3 - Komisyon tarafından gerçekleştirilecek hibe ve alım usulleri ile ilgili ön kontroller ve sözleşmeler ve hibeler ile ilgili nihai kontroller

- (1) Komisyon sözleşmelerin ihaleye çıkması, teklif çağrılarının başlatılması ve sözleşmelerin ve hibelerin verilmesi hakkında alım veya hibenin aşağıdaki aşamaları için ön kontroller gerçekleştirebilir:
 - (a) ihale için sözleşme bildirim, teklif çağrılar için iş programları ve bunların düzeltmelerinin onaylanması;
 - (b) ihale dosyası ve başvuru sahipleri için hibe rehberinin onaylanması;
 - (c) Değerlendirme Komitelerinin oluşumunun onaylanması;
 - (d) değerlendirme raporlarının ve hibe kararlarının onaylanması,³
 - (e) sözleşme dosyalarının ve sözleşme eklerinin onaylanması.
- (2) Ön kontrollere istinaden Komisyon aşağıdakilere karar verir:
 - (a) tüm dosyalar hakkında ön kontroller gerçekleştirmek, veya
 - (b) Bu dosyalardan seçilenler hakkında ön kontroller gerçekleştirmek, veya
 - (c) ön kontrollerden tamamen vazgeçmek.
- (3) Eğer Komisyon bu maddenin 2. paragrafının (a) ve (b) bentleri uyarınca ön kontroller gerçekleştirmeye karar verirse, IPA II yararlanıcısını ön kontrol için seçilmiş dosyalar konusunda bilgilendirir. IPA II yararlanıcısı bir dosyanın ön kontrol için seçilmiş olduğu konusunda bilgilendirilmesi üzerine Komisyona gerekli olan tüm bilgi ve belgeleri sözleşme bildiriminin ve yayımlanması için iş programının sunulması tarihlerine kadar sağlar.
- (4) Komisyon herhangi bir anda IPA II yararlanıcısı tarafından verilen sözleşmeler veya hibeler hakkında bu Finansman Anlaşması'ndan kaynaklanan denetimler ve yerinde kontroller dahil nihai kontroller gerçekleştirmeye karar verebilir. IPA II yararlanıcısı bir dosyanın nihai kontrol için seçilmiş olduğu konusunda bilgilendirilmesi üzerine Komisyona gerekli olan tüm bilgi ve belgeleri erişime açar. Komisyon nihai kontrolleri kendi adına gerçekleştirmek üzere bir şahıs veya kurum yetkilendirebilir.

Madde 4 - Banka hesapları, muhasebe sistemleri ve kabul edilen giderler

- (1) Bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden sonra Ulusal Fon ve IPA II yararlanıcısının Program için Sözleşme Makamı olan program otoritesi Avro cinsinden belirlenmiş en az bir banka hesabı açar. Programın toplam banka bakiyesi Ulusal Fonun ve IPA II yararlanıcısının katılımcı tüm program otoritelerinin elinde bulunan tüm Program banka hesaplarının toplamıdır.
- (2) IPA II yararlanıcısı Programın uygulama dönemi boyunca masraf öngörü planları hazırlar ve Komisyona sunar. Bu öngörüler, 14. maddenin 2. paragrafında atıfta bulunulan yıllık mali rapor ve her fon talebi için güncellenir. Öngörüler talep üzerine Komisyonun erişimine açık olacak olan belgelenmiş detaylı bir analiz temelinde (takip eden on dört ay için sözleşme başına planlanmış sözleşme ve ödeme programı dahil) yapılır.
- (3) İlk masraf öngörü planı uygulama döneminin tamamı için özet yıllık masraf öngörülerini ve Programın ilk on dört ayı için aylık masraf öngörülerini içerir. Bundan sonraki planlar Programın uygulama döneminin kalanı için özet yıllık masraf öngörülerini ve sonraki on dört ay için aylık masraf öngörülerini içerir.
- (4) IPA II yararlanıcısının Çerçeve Anlaşma'nın A Ek'inin 2(3)(b) maddesi uyarınca V. Ek'te belirtilen Program kapsamında yönetilen sözleşmeler için en azından bilgi taşıyacak bir muhasebe sistemi

³ Hizmet alım sözleşmeleri için bu aşamalar kısa listenin onaylanması ile ilgili ön kontrolleri içerir.

Eylül 2018

oluşturması ve tutması gereklidir.

- (5) Bu maddenin 4. Kesimi kapsamında tutulan muhasebe sisteminde kabul edilen giderlerin gerçekleştirilmiş, ödenmiş ve kabul edilmiş olması ve ayrıca destek belgeleriyle kanıtlanan fiili giderlere denk düşmesi gereklidir ve uygun olduğunda yerel sözleşmeler kapsamında IPA II yararlanıcısı tarafından ödenen ön ödemenin kapatılması için kullanılır.
- (6) IPA II yararlanıcısı Komisyona aşağıdaki raporları sunar:
 - (a) 14. maddenin 4. paragrafından belirtilen kesinti raporu;
 - (b) 14. maddenin 2 ila 4. paragraflarında belirtilen yıllık raporlar;
 - (c) 5. maddede atıfta bulunulan şekilde fon talebi raporları.

Madde 5 - Komisyon tarafından IPA II yararlanıcısına yapılan ödemelere ilişkin hükümler

- (1) IPA II yararlanıcısı Program için 4. maddenin 2. paragrafı uyarınca hazırlanmış ilk masraf öngörüsünü ön ödeme talebi ile birlikte sunar. İlk ön ödemesi masraf öngörüsü planının ilk yılı için öngörülen masrafların %100'ü içindir.
- (2) IPA II yararlanıcısı bundan sonraki ön ödeme taleplerini Program için toplam banka bakiyesi Programın müteakip beş aya ilişkin masraf öngörülerinin altına düşüğünde sunar.
- (3) Her ek ön ödeme talebi aşağıdaki belgelerle desteklenir:
 - (a) Program için yapılan tüm masrafların bir özeti;
 - (b) Talebin işlemlerin kapanış tarihinde Program için banka bakiyeleri;
 - (c) IV. Ek'in (d) bendi uyarınca talebin işlem kapanış tarihinden sonraki on dört ayı için Programa ilişkin bir masraf öngörülürü.
- (4) IPA II yararlanıcısı ardışık her ön ödeme için talebin kesinti tarihini takip eden on dört aya ilişkin toplam masraf öngörülerinden fon talebinin işlemlerin kapanış tarihinde bu maddenin 3. kesiminin (b) bendinde atıfta bulunulan bakiyeler düşüldükten sonra ortaya çıkan ve IPA II yararlanıcısı tarafından bu maddenin 5. paragrafı kapsamında fon sağlanmış ancak henüz geri alınmamış herhangi bir tutar ile artacak bir tutarı talep edebilir.

Eğer IPA II yararlanıcısı tarafından bu Program ve IPA II yararlanıcısı tarafından yönetilen tüm IPA I veya IPA II programları kapsamında tutulan toplam banka bakiyelerinin bir sonraki on dört ay için masraf öngörüsünü aşması halinde Komisyon her ardışık ön ödemeleri azaltma hakkını saklı tutar.

- (5) Ödemenin bu maddenin 4. paragrafı kapsamında azaltıldığı durumlarda IPA II yararlanıcısı Programa azaltım miktarına kadar kendi kaynaklarından fon sağlamak zorundadır. IPA II yararlanıcısı daha sonra bu maddenin 4. paragrafında belirtilen şekilde sağlanan fonun geri ödemesini bir sonraki fon talebinin bir parçası olarak talep edebilir.
- (6) Komisyon on iki aydan daha uzun süre kullanılmadan kalan fazla hesap bakiyesini geri alma hakkına sahip olur. Bu hakkı kullanmadan önce Komisyon IPA II yararlanıcısını fonların harcanmasındaki gecikmeye ilişkin nedenler sunmaya ve sonraki iki ay içinde bu fonlara ihtiyaç duyulmaya devam edildiğini göstermeye davet eder.
- (7) Bu Program için kullanılan hesap bakiyelerinden kaynaklanan faizden, Komisyona borçlu olunmaz.
- (8) Çerçeve Anlaşma'nın 33. maddesinin 4. paragrafını takiben, eğer ödeme talebinin zaman sınırının durdurulması iki ayı aşarsa, IPA II yararlanıcısı Komisyondan zaman sınırı durdurulmasının devam edip etmeyeceğine dair bir karar talep edebilir.
- (9) Çerçeve Anlaşma'nın 37. maddesinin 2. paragrafında atıfta bulunulan nihai mali beyan Ulusal Yetkilendirme Görevlisi tarafından operasyonel uygulama döneminin sona ermesinden sonra en geç 16 ay içinde sunulur.

Madde 6 - Ödemelerin durdurulması

- (1) Bu Finansman Anlaşması'nın sırasıyla 18. ve 19. maddeler uyarınca durdurulması veya feshedilmesinin yanı sıra Çerçeve Anlaşma'nın 39. maddesine halel gelmeksizin Komisyon aşağıdaki durumlarda ödemeleri kısmen veya tamamen durdurabilir:
- (a) Komisyon IPA II yararlanıcısının Programın uygulanmasında başlıca özel işlemlerin yasallığını veya usule uygunluğunu sorgulatacak biçimde önemli hatalar, usulsüzlükler veya sahtecilikler yaptığını ya da Görünürlük ve İletişim planının uygulanmasına ilişkin yükümlülükler dahil bu Finansman Anlaşması kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getiremediğini tespit ederse veya Komisyonun bunlara ilişkin ciddi endişeleri olursa;
 - (b) Komisyon söz konusu hataların, usulsüzlüklerin, sahteciliklerin veya yükümlülük ihlalinin bu Finansman Anlaşması'nın uygulanması üzerinde somut bir etkisi olması kaydıyla, IPA II yararlanıcısının sisteme ilişkin veya yinelenen hatalar, usulsüzlükler, sahtecilikler yaptığını veya bu ve diğer Finansman Anlaşmaları kapsamındaki yükümlülüklerini ihlal ettiğini ya da IPA II yararlanıcısının iç kontrol sisteminin güvenilirliğinden veya başlıca harcamanın mevzuata ve usule uygunluğundan şüphe duyulacağını belirlerse veya Komisyonun bunlara ilişkin ciddi endişeleri olursa.

Madde 7 - Fonların geri alınması

- (1) Çerçeve Anlaşma'nın 41. maddesinde atıfta bulunulan durumlara ek olarak Komisyon IPA II yararlanıcısından fonları Mali Tüzükte öngörülen şekilde özellikle aşağıdaki hallerde geri alabilir:
- (a) Komisyonun I. Ek kapsamında belirtilen Program amaçlarına ulaşılmadığını tespit etmesi;
 - (b) uygun olmayan harcama;
 - (c) I. Ek'te öngörülen katkı oranına riayet edilmemesi;
 - (d) özellikle alım ve hibe usullerinde olmak üzere Programın uygulanmasında hata, usulsüzlük, sahtecilik ya da yükümlülük ihlali olması neticesinde yapılan harcama.
- (2) Ulusal hukuk uyarınca IPA II yararlanıcısı IPA II yararlanıcısına ödenen Birlik katkısını bu maddenin 1. Paragrafının (b) ve (d) bendlerinde tanımlanan veya Çerçeve Anlaşma'nın 41. maddesinde atıfta bulunulan herhangi bir durumda olan alıcılardan geri alır. IPA II yararlanıcısının fonların tamamen ya da kısmen geri alınmasında başarı sağlayamaması, Komisyonun fonları IPA II yararlanıcısından geri almasına engel teşkil etmez.
- (3) IPA II yararlanıcısı tarafından gereksiz yere ödenmiş veya geri alınmış tutarlar, alım ve hibe usulleri temelinde yatırılmış mali garantiler, performans garantileri ve ön ödeme garantilerinden kaynaklanan tutarlar, IPA II yararlanıcısı tarafından adaylara, teklif verenlere, başvuru sahiplerine, yüklenicilere veya hibe yararlanıcılarına işletilen mali cezalar ve IPA II yararlanıcısına işletilen mali cezalar ya Program için tekrar kullanılır ya da Komisyona iade edilir.

Kısım İki: Bütçe Desteğine Uygulanan Hükümler

Madde 8 - Politika diyalogu

IPA II yararlanıcısı ve Komisyon, bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasında, uygun seviyede düzenli ve yapıcı bir diyalog içine girmeyi taahhüt eder.

Madde 9 - Koşulların doğrulanması ve ödeme

- (1) Komisyon I. Ek ve IA Eki'nde tanımlanan şekilde bütçe desteği bileşeninin tranşlarının ödenmesine ilişkin koşulları doğrular.
- (2) Ödeme koşullarının yerine getirilmediğine kanaat etmesi halinde Komisyon, vakit kaybetmeden IPA II yararlanıcısını bu durumdan haberdar eder.
- (3) IPA II yararlanıcısı tarafından sunulan ödeme talepleri, I. Ek ve IA Ek'inde belirtilen hükümlere uymaları ve operasyonel uygulama dönemi kapsamında sunulmaları kaydıyla AB finansmanı için uygundur.
- (4) IPA II yararlanıcısı, bütçe desteği bileşeninin tüm ödemelerine ayırım yapmaksızın kendi ulusal kambiyo düzenlemelerini uygular.

Madde 10 - Bütçe desteğinin şeffaflığı

IPA II yararlanıcısı, bu belge ile Komisyonun bu Finansman Anlaşması'nı ve Finansman Anlaşması'nda yapılacak herhangi bir değişikliği ve Komisyonun uygun gördüğü bütçe desteğine ilişkin temel bilgileri, elektronik yollar dahil yayımlamasını kabul eder. Bu yayımın içeriği kişisel verilerin korunmasına uygulanan AB kanunları uyarınca olur.

Madde 11 - Bütçe desteğinin geri alınması

IPA yararlanıcısı ile ilişkilendirilebilecek ciddi bir usulsüzlük, özellikle de IPA II yararlanıcısının güvenilir olmayan veya yanlış bilgi sunması ya da sahtecilik veya dolandırıcılık yapması ile ödemeye hale getirildiğinin Komisyon tarafından tespit edilmesi halinde bütçe desteği ödemelerinin tamamı veya bir kısmı, orantılılık ilkesine gereğince riayet edilerek Komisyon tarafından geri alınabilir.

Kısım Üç: Yönetim Şekline Bakılmaksızın Bu Finansman Anlaşması'na Uygulanan Hükümler

Madde 12 – İcra dönemi, operasyonel uygulama dönemi ve sözleşme yapmak için son tarih

- (1) İcra dönemi Finansman Anlaşması'nın uygulandığı dönemdir ve bir kapanış aşamasının yanı sıra operasyonel uygulama dönemini içerir. İcra döneminin süresi, Özel Koşulların 2. maddesinin 2. paragrafında öngörülmüştür ve bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe giriş tarihinde başlar.
- (2) Operasyonel uygulama dönemi ihale, hibe sözleşmeleri ve katkı anlaşmalarının içerdiği tüm operasyonel eylemlerin tamamlandığı dönemdir. Bu dönemin süresi Özel Koşulların 2. maddesinin 2. paragrafında öngörülmüştür ve bu Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe giriş tarihinde başlar.
- (3) İcra ve operasyonel uygulama dönemlerine, bu Finansman Anlaşması kapsamında ihale, hibe sözleşmeleri ve katkı anlaşmalarının imzalanması ve uygulanması sırasında Sözleşme Makamı tarafından riayet edilir.
- (4) Faaliyetlere ilişkin masraflar sadece operasyonel uygulama döneminde yapılmalı kaydıyla AB finansmanı için uygun olur; IPA II yararlanıcısı tarafından Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden önce yapılan masraflar AB finansmanı için uygun olmaz.
- (5) İhale, hibe sözleşmeleri ve katkı anlaşmaları aşağıdaki haller haricinde, Finansman Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinden sonra en geç üç yıl içinde yapılır:
 - (a) İhale sözleşmelerine, hibe sözleşmelerine ve katkı anlaşmalarına yapılan değişikliklerin hali hazırda tamamlanmış olması;
 - (b) mevcut bir ihale sözleşmesinin erken feshedilmesinden sonra yapılacak bireysel ihale sözleşmelerinin olması;
 - (c) operasyonel uygulamadan sonra imzalanabilecek denetim ve değerlendirmeye ilişkin sözleşmeler;
 - (d) tevdi edilen görevlerin verildiği kuruluşun değişmesi.
- (6) Yargı mahkemeleri veya tahkim makamı öncesi hukuki dava durumu hariç imza tarihinden sonra iki yıl için herhangi bir ödemeye sebep olmamış bir ihale, hibe sözleşmesi veya katkı anlaşması kendiliğinden feshedilir ve finansman taahhüdü ortadan kalkar.

Madde 13 - İzinler ve yetkilendirme

Programın uygulanması için gerekli herhangi bir tür izin ve/veya yetkilendirme IPA II yararlanıcısının yetkili makamları tarafından ulusal hukuk uyarınca gereken zamanda sağlanır.

Madde 14 - Raporlama gereklilikleri

- (1) Çerçeve Anlaşma'nın 58. maddesinde belirtilen Komisyona yapılacak genel raporlama gereklilikleri ve IPA II yardımının uygulanmasına ilişkin yıllık rapor hakkındaki Çerçeve Anlaşma'nın 59. maddesinin 1. paragrafında belirtilen dolaylı yönetim kapsamında özel raporlama gerekliliklerinin amaçları doğrultusunda NIPAC'ler bu Finansman Anlaşması'nın III. Ek'inde öngörülen şablonu kullanır.
- (2) Çerçeve Anlaşma'nın yıllık mali rapor veya beyanlar hakkındaki 59. maddesinin 2. paragrafının (a)

bindinde belirtilen dolaylı yönetim kapsamında özel raporlama şartlarının amaçları doğrultusunda IPA II yararlanıcısının Ulusal Yetkilendirme Görevlisi (NAO) bu Finansman Anlaşması'nın IV. Ek'min (a) ve (b) bendlerinde öngörülen şablonu kullanır.

- (3) Çerçeve Anlaşma'nın 59. maddesinin 4. paragrafının amacı doğrultusunda NIPAC Komisyona yüklenicilerine veya hibe yararlanıcılarına yaptığı son ödemeden sonra en geç dört ay içinde bu Programın IPA II yardımının uygulanmasına ilişkin bir nihai rapor sunar.
- (4) Çerçeve Anlaşma'nın 59. maddesinin 6. paragrafının amacı doğrultusunda NAO bir sonraki mali yılın 15 Ocak tarihine kadar 4. maddenin 4. paragrafı kapsamında oluşturulan muhasebe sisteminde tutulan verilerin bir nüshasını elektronik olarak temin eder. Bu, IV. Ek'in (c) bendi uyarınca imzalanmış denetlenmemiş bir özet mali rapor ile desteklenmelidir.

Madde 15 - Fikri mülkiyet hakları

- (1) Bu Finansman Anlaşması kapsamında finanse edilen sözleşmeler IPA II yararlanıcısının bilgi teknolojisi, çalışmalar, çizimler, planlar ve tanıtım ile planlama, uygulama, izleme ve değerlendirme amaçları doğrultusunda hazırlanmış diğer herhangi bir materyale ilişkin gerekli tüm fikri mülkiyet haklarını edinmesini sağlar.
- (2) IPA II yararlanıcısı, Komisyonun veya Komisyon tarafından yetkilendirilmiş herhangi bir kişinin ya da şahsın söz konusu materyale erişiminin ve bu materyali kullanım hakkı olmasını güvence altına alır. Komisyon bu materyali sadece kendi amaçları doğrultusunda kullanır.

Madde 16 - IPA II yararlanıcısı ve Komisyon arasında istişare

- (1) IPA II yararlanıcısı ve Komisyon, bu Finansman Anlaşması'nın uygulanması veya yorumlanması ile ilgili herhangi bir anlaşmazlığı 20. madde uyarınca daha ileri götürmeden önce birbirlerine danışır.
- (2) Komisyon, bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasına ilişkin usullerin gerçekleştirilmesi ile ilgili sorunların farkına vardığında durumu gidermek ve gerekli tedbirleri almak için IPA II yararlanıcısı ile gerekli tüm irtibatı sağlar.
- (3) İstişare bu Finansman Anlaşması'nın değiştirilmesine, durdurulmasına veya feshedilmesine yol açabilir.
- (4) Komisyon, IPA II yararlanıcısını bu Genel Koşulların Birinci Kısmı kapsamına girmeyen I. Ek'te açıklanmış faaliyetlerin uygulanması konusunda düzenli olarak bilgilendirir.

Madde 17 - Bu Finansman Anlaşması'nın Değiştirilmesi

- (1) Bu Finansman Anlaşması'ndaki herhangi bir değişiklik, mektup teatisi dahil yazılı olarak yapılır.
- (2) IPA II yararlanıcısı bir değişiklik talep ederse talep, değişikliğin yürürlüğe girmesinin amaçlandığı tarihten en az altı ay önce Komisyona sunulur.
- (3) Komisyon III, IV ve V. Eklereki Belge Şablonlarını, bu Finansman Anlaşması'nda bir değişiklik yapılmasını gerektirmeden değiştirebilir. IPA II yararlanıcıları bu şekilde herhangi bir değişiklik ile değişikliğin yürürlüğe girmesi hakkında yazılı olarak bilgilendirilir.

Madde 18 - Bu Finansman Anlaşması'nın Durdurulması

- (1) Finansman Anlaşması aşağıdaki durumlarda durdurulabilir:
- (a) IPA II yararlanıcısı bu Finansman Anlaşması kapsamında bir yükümlülüğü ihlal ederse Komisyon bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasını durdurabilir;
- (b) IPA II yararlanıcısı Çerçeve Anlaşma'nın 18. maddesinin 2. paragrafında atıfta bulunulan usuller ve standart belgeler kapsamında belirlenmiş bir yükümlülüğü ihlal ederse Komisyon bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasını durdurabilir;
- (c) IPA II yararlanıcısı bütçe uygulama görevlerinin tevdi edilmesine ilişkin gereklilikleri yerine getiremezse Komisyon bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasını durdurabilir;
- (d) IPA II yararlanıcısı AB Üyelik katılım sürecini durdurmaya veya askıya almaya karar verirse Komisyon bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasını durdurabilir;
- (e) IPA II yararlanıcısının insan haklarına, demokratik ilkelere ve hukukun üstünlüğüne saygı ile ilgili bir yükümlülüğü ihlal etmesi halinde ve ciddi sahtecilik durumlarında veya IPA II yararlanıcısı, herhangi bir haklı yoldan ispat edilen görevi kötüye kullanmaktan suçlu ise Komisyon bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasını durdurabilir; görevi kötüye kullanma ifadesi aşağıdakilerden herhangi birisi olarak anlaşılmalıdır:
- Bir kişi veya kuruluşun tabi olduğu ilgili kanun, yönetmelikler veya mesleğin etik standartlarının ihlali, veya
 - Bu tür davranışların yanlış niyet ya da ağır ihmâl anlamına geldiği durumlarda, mesleki güvenilirliği üzerinde etkisi olan bir kişi veya kuruluşun herhangi bir yanlış davranışı.
- (f) Bu Finansman Anlaşması, aşağıda tanımlandığı üzere mücbir sebepler halinde durdurulabilir. "Mücbir sebep" tarafların kontrolü dışında gelişen, tarafların ya yükümlülüklerinden herhangi birini yerine getirmesini engelleyen, kendilerinin (veya yüklenicilerinin, temsilcilerinin veya çalışanlarının) bir hatası veya ihmali ile ilişkilendirilemeyecek ve tüm gerekli özenin gösterilmesine rağmen üstesinden gelinecek olmadığı kanıtlanmış herhangi bir öngörülemeyen veya istisnai bir durum veya olay anlamına gelir. Ekipman ve malzemede ki kusurlar veya bunların hazır bulundurulmasına ilişkin gecikmeler, iş uyumsuzlukları, grevler veya mali zorluklar mücbir sebep olarak ileri sürülemez. Bir taraf diğer tarafın gereğince bilgilendirilmiş olduğu bir mücbir sebep durumu nedeniyle yükümlülüğünü yerine getiremezse yükümlülüğünü ihlal etmiş sayılmaz. Mücbir sebep ile karşı karşıya kalan bir taraf diğer tarafı gecikmeksizin sorunun niteliğini, olası süresini ve öngörülebilen etkilerini belirterek bilgilendirir ve olası zararı en aza indirmek için her türlü tedbiri alır. Eğer mücbir sebep sadece Programın bir kısmını etkilerse Finansman Anlaşması kısmi olarak durdurulabilir;
- (g) Tarafların hiçbirisi, olası herhangi bir zararı en aza indirmek için tedbirler alması kaydıyla bir mücbir sebep durumu nedeniyle yükümlülüğünü yerine getiremezse bu Finansman Anlaşması kapsamındaki yükümlülüklerini ihlal etmekten sorumlu tutulamaz.
- (2) Komisyon bu Finansman Anlaşması'nı önceden bildirimde bulunmadan durdurabilir.
- (3) Komisyon durdurma gerçekleşmeden önce uygun herhangi bir ihtiyari tedbiri alabilir.
- (4) Durdurma bildirildiğinde devam eden veya imzalanacak olan alım ve hibe sözleşmeleri ve yetki devri anlaşmalarına ilişkin sonuçlar belirtilir.
- (5) Bu Finansman Anlaşması'nın durdurulması 6. madde ve 19. madde uyarınca Komisyon

tarafından ödemelerin durdurulmasına ve bu Finansman Anlaşması'nın feshedilmesine halel getirmez.

- (6) Taraflar, koşullar izin verdiğinde Komisyonun yazılı ön onayını aldıktan sonra bu Finansman Anlaşması'nın uygulanmasına devam eder. Bu durum Programı yeni uygulama koşullarına uyarlamak için gerekli olabilecek, mümkünse, operasyonel uygulama ve icra dönemlerinin uzatılması veya 19. madde uyarınca bu Finansman Anlaşması'nın feshedilmesi dahil bu Finansman Anlaşması'nın herhangi bir şekilde değiştirilmesine halel getirmez.

Madde 19 - Bu Finansman Anlaşması'nın Feshedilmesi

- (1) Bu Finansman Anlaşması'nın durdurulmasına neden olan hususlar azami 180 günlük bir süre içinde çözümlenmemişse, taraflardan herhangi biri 30 gün önceden bildirimde bulunarak bu Finansman Anlaşması'nı feshedebilir.
- (2) Fesih bildirildiğinde, devam eden alım ve hibe sözleşmeleri ile yetki devri anlaşmalarına ilişkin sonuçlar ve benzer sözleşmeler veya hibeler ile imzalanacak olan yetki devri anlaşmaları belirtilir.
- (3) Bu Finansman Anlaşması'nın feshedilmesi, Komisyonun Çerçeve Anlaşma'nın 36 ila 44. maddeleri uyarınca mali düzeltmeler yapma ihtimalinin önüne geçmez.

Madde 20 - Anlaşmazlık çözme düzenlemeleri

- (1) Taraflar arasında 16. maddede öngörülen şekilde istişareler aracılığıyla altı aylık bir süre içinde çözülemeyen, bu Finansman Anlaşması ile ilgili herhangi bir anlaşmazlık, tarafların birinin talebi üzerine tahkim yoluyla çözülebilir.
- (2) Tarafların her biri tahkim talebinden sonra 30 gün içinde bir hakem belirler. Bunun gerçekleşmemesi halinde tarafların herhangi biri Lahey Daimi Tahkim Mahkemesi Genel Sekreteri'nden ikinci bir hakem belirlemesini isteyebilir. Daha sonra iki hakem 30 gün içinde üçüncü bir hakem belirler. Bunun gerçekleşmemesi halinde her bir taraf Daimi Tahkim Mahkemesi Genel Sekreteri'nden üçüncü bir hakem belirlemesini isteyebilir.
- (3) Hakemler aksine karar vermediği sürece, Uluslararası Örgütlerin ve Devletlerin dâhil olduğu Uyuşmazlıkların Tahkimine Yönelik Daimi Hakemlik Mahkemesi İhtiyari Kurallarında öngörülen usul uygulanır. Hakemler kararlarını oy çoğunluğuyla üç aylık bir süre içinde verir.
- (4) Taraflar, hakemlerin kararının uygulanması için gerekli tedbirlerin alınmasından sorumludur.

Ulusal IPA Koordinatörü tarafından sunulan [ülke] tarafından doğrudan veya dolaylı yönetim kapsamında IPA II yardımının uygulanması hakkında Yıllık Rapor

I. Yönetici Özeti

1. Ülke Strateji Belgelerinin amaçlarına referans ve sektördeki zorluklara ilişkin kısa bir genel değerlendirme
2. Programlamaya katılım
3. Avrupa Komisyonu ile ilişkiler.
4. Uygulamaya yönelik gerekli koşulların yerine getirilmesinde karşılaşılan sorunlar, alınan/planlanan ilgili tedbirler, daha sonraki eylemler için öneriler.
5. Varsa, IPA II yararlanıcısının IPA izleme komitesine ve sektörel izleme komitelerine (CBC için Ortak İzleme Komitesi dahil) katılımından kaynaklanan ilgili hususlar.
6. Çoklu-ülke eylemlerine katılım ve ilgili herhangi bir husus.
7. İzleme ve değerlendirme faaliyetleri, alınan ana dersler ve tavsiyelerin takibi.
8. İletişim ve görünürlük faaliyetleri.
9. Donör koordinasyonu.

Dolaylı yönetim durumunda yönetici özeti ayrıca aşağıdakileri de kapsamalıdır:

10. Dolaylı yönetim kapsamında IPA yardımının genel uygulaması (en fazla bir sayfa).
11. IPA yardımının uygulanmasında karşılaşılan ana yatay sorunlar ve sonrasında alınan/planlanan tedbirler (en fazla yarım sayfa).
12. Daha sonraki eylemler için öneriler (en fazla yarım sayfa).
13. Denetimler – ana bulgular ve öneriler ile yapılan düzeltici eylemler

II. Her bir Sektöre ilişkin bilgi

Sektör başlığı¹: [Ulaştırma]

Açıklayıcı kısım: aşağıdaki bilgileri içeren sektör bazlı özet:

1. Programlamaya katılım
2. Kapsamlı bir sektör yaklaşımına yönelik ilerlemeye ilişkin sonuçların genel değerlendirmesi (başka bir ifadeyle Sektör planlama belgesindeki sektör haritası uyarınca ulaşılan hedefler).
3. Sektör içindeki diğer araçlar ve/veya donörler/IFI'larla koordinasyon
4. Sektör kapsamındaki IPA II eylemlerinin sektördeki ilgili ulusal idari kapasitenin gelişimi, stratejik planlama ve bütçeleme üzerindeki etkisi

Dolaylı yönetim altında aşağıdaki bilgiler de dahil edilmelidir:

5. Mevcut program otoritesi/otoriteleri ve uygun ise ilgili değişiklikler: [Ulaştırma Bakanlığı]
6. Sektördeki programların uygulanmasına ilişkin bilgi
7. Sektördeki ana başarılar
8. Tevdi edilen görevlerin uygulanmasında karşılaşılan önemli sorunlar, örneğin, sözleşme yapmada gecikmeler ve sonrasında alınan/planlanan tedbirler.
9. Daha sonraki eylemlere ilişkin öneriler
10. Uygulanmış izleme ve değerlendirme faaliyetleri, denetimler - ana bulgular ve alınan dersler, öneriler, takip ve gerçekleştirilen düzeltici eylem

Sektör başlığı: Sınır Ötesi İşbirliği (CBC)²

1. Programlamaya uygun şekilde katılım
2. CBC programının uygulanmasında ve özellikle de her bir tematik öncelik (hedefler ile ilgili kaydedilen ilerlemeyi gösteren niceliksel ve niteliksel unsurlar dahil) için özel amaçlara ulaşılmasında kaydedilen ilerleme
3. CBC Programının uygulanmasında karşılaşılan sorunların ve gerçekleştirilen düzeltici eylemlerin bir özetinin yanı sıra daha sonraki düzeltici eylemlere yönelik öneriler.

¹ Endikatif Strateji Belgelerindeki sektörler uyarınca.

² Sınır Ötesi İşbirliği için özel raporlama gereklidir.

Ek III Yıllık Rapor Şablonu

4. Uygulanabilir hallerde değerlendirme faaliyetleri ve veri toplama düzenlemeleri dahil izleme.
5. İletişim ve görünürlük faaliyetleri.
6. Ortak ülke ile koordinasyon.

Dolaylı yönetim kapsamında aşağıdaki bilgiler de dahil edilmelidir:

1. Mevcut program otoritesi/otoriteleri ve uygunsu ilgili değişiklikler:
2. Tevdi edilen görevlerin uygulanmasında karşılaşılan önemli herhangi bir sorunlar, örneğin, sözleşme yapmada gecikmeler ve sonrasında alınan/planlanan tedbirler.
3. Daha sonraki eylemlere ilişkin öneriler
4. Uygulanmış denetimler – ana bulgular ve öneriler ile yapılan düzeltici eylemler

II a. Hem doğrudan hem de dolaylı yönetimi kapsayan [örn., Ulaştırma] sektöründeki performans göstergeleri: Program bazlı³ göstergeler

Finansman Anlaşması/Program referansı ⁴	[Ulaşım] sektörü için gösterge	Kaynak	Taban Değer	Dönüm Noktası (2017)	Hedef (2020)	Değer (2014 ⁵)
<i>2014 ülke programı</i>	<i>Ulaştırma şekline göre büyük kent merkezleri arasında yolcuların ortalama seyahat süresinin azaltılması</i>					
<i>2014-20xx çok yıllık program</i>	<i>Çıktı birimi başına azaltılmış ulaşım maliyetleri</i>					

³ Bunlar seçilmiş ilgili çıktı göstergelerinin yanı sıra çoğunlukla sonuç olmalıdır.

⁴ Programlama yöntemi (bölünmüş taahhütler ile birlikte veya bunlar olmadan yıllık, çok-yıllık) ve NAO raporu ile tutarlı olmak zorundadır.

⁵ 2014 yılından raporlama döneminin yılına kadar tüm yıllar için düzenlenecek sütun sayısı. Değerler kümülatif olmalıdır.

II b. [örn., Ulaştırma] sektörüne ilişkin eylem seviyesinin genel değerlendirmesi

Finansman Anlaşması/Program referansı	Eylem	Mevcut durum/Belirli bir eyleme ilişkin ilerleme (örneğin, hazırlık aşamasındaki şartname, başlatılmış, sözleşmesi yapılmış, uygulama altında,	Ana başarılar ve değerlendirmeleri	Tevdi edilen görevlerin uygulanmasında karşılaşılan önemli sorunlar ile bunların üstesinden gelmek için alınan/planlanan tedbirler	Gelecekteki uygulamayı etkileyen gelişmeler	Daha sonraki düzeltici eylemlere ilişkin öneriler
[2014 ülke programı]	xxx'den xxx sınırına kadar demiryolu hattının elektrikleştirilmesi	Örn., imzalanan yapım işi sözleşmesi için Teknik Şartnamenin hazırlanması ve uygulama kapsamında, 2015 yılının ikinci çeyreğinde başlatılacak yapım işi hizmet alım sözleşmesi		Örn., Pazarlık usulü başarısız olduğu ve yeniden başlatılmak zorunda olduğu için yapım işi sözleşmesinin teknik şartnamesinin hazırlanmasına ilişkin hizmet alım sözleşmesi gecikmiştir	Örn., dördüncü Demiryolu paketinin uyumlaştırılması ve uygulanması şeklinde yerel kanunların değişmesi	

Dolaylı yönetim kapsamında aşağıdaki ekler de sunulmalıdır:

Ek 1

Yönetim ve kontrol sistemlerinin işleyişinin genel değerlendirmesi (kurumsal yapıdaki değişiklikler dahil) (azami bir sayfa).

Çerçeve Anlaşma ile paralel olarak şeffaflık, görünürlük, bilgi ve iletişim faaliyetleri (azami bir sayfa)

Ek 2

Başarı hikayeleri (Dikkat. bu kesim Avrupa Komisyonu tarafından hazırlanan yıllık mali yardım raporunda kullanılabilir)

Ek 3

Yıllık alım planı

Hem doğrudan hem de dolaylı yönetim için aşağıdaki ek sağlanmalıdır:

Ek 4

Sektör yaklaşımı yol haritası – başarılar (planlanmış hedeflere ulaşılp ulaşılmadığını vurgular biçimde)

IPA II yararlanıcısı mali rapor (*)

Program Referansı	Finansman Anlaşması sözleşme numarası	Program AB Katkı Bütçesi	Yerel Sözleşme Faaliyetleri									
			Sözleşmeye Bağlanan Toplam Tutar	Sözleşmeye Bağlanan Tutar %	Fon Tahsisinin Kapanışta Taahhüde Bağlanamamış Fon Kaybı Miktarı	Fon Kaybı Yüzdesi %	Toplam Harcama Miktarı	Harcama Yüzdesi %	Kabul Edilen Toplam Maliyet	Maliyet Yüzdesi %	Toplam Açık Ön Ödeme	Açık Ön Ödeme yüzdesi %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
				4/3*%100		6/4*%100		8/4*%100		10/4*%100		12/4*%100
NP2010	2010/123-456											
Alt-program												
Eylem												

(*) 15 Şubat

IPA II yararlanıcısı mali rapor (*)

Program Referansı	Finansman Anlaşması sözleşme numarası	Program AB Katkı Bütçesi	Yerel Sözleşme Faaliyetleri					Banka Bakiyeleri
			Sözleşmeye Bağlanan Toplam Tutar	Fon Tahsisinin Kapanışta Taahhüde Bağlanamamış Miktarı	Toplam Harcama Miktarı	Kabul Edilen Toplam Maliyet	Toplam Açık Ön Ödeme	Toplam
1	2	3	4	5	6	7	8	9
NP2010	2010/123-456							

(*) 15 Ocak

Ek IV (d) - ödeme tahmini

Program Referansı	Planlanmış Masraf Öngörülere (Gereken şekilde yıl ekleyiniz)														Toplam 1. Yıl	2. Yıl	3. Yıl
	Aylık Masraf Öngörüsü (ilk ön ödeme için 12 ay/ takipeden ön ödemeler için 14 ay)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14			
NP2010															0		
CBC AA/BB 2010															0		

Finansman Anlaşması V. Ek
Tahakkuk Bazlı Muhasebe Sistemi Minimum Şartları

IPA II yararlanıcısının muhasebe sistemi aşağıdaki gereklilikleri karşılar:

1. Görevlerin yerine getirilmesine uygun iç kontrol sistemleri için oluşturulmuş kurumsal yapının yansıtılması. Özellikle bir operasyon onaylanmadan önce, operasyonun tüm unsurları (hem operasyonel hem de mali) operasyonu başlatan personel dışındaki bir personel tarafından doğrulanmalıdır. Doğrulama ile görevli şahıs işlemi başlatana bağlı çalıştırılmaz.
2. Tüm işlemler ve değişiklikler için bir denetim izinin dahil edilmesi.
3. Yedekleme ve geri kurtarma sistemleri dahil yeterli fiziksel ve elektronik güvenlik sistemlerine sahip olunması.
4. Muhasebe sistemi her program kapsamında yönetilen yerel sözleşmeler için en azından aşağıdaki bilgileri taşımalıdır:

- (a) Sözleşme referansı;
- (b) Herhangi bir değişiklik dahil sözleşme değeri;
- (c) Sözleşme imza tarihleri (her iki tarafın);
- (d) Sözleşmenin uygulanmaya başlandığı tarih;

Sözleşmeye bağlı işlerin başlangıç tarihi, bir İdari Emir aracılığıyla sözleşmenin imzalanmasından sonra verildiği için bu tarih sözleşme imza tarihine ek niteliktedir ve ondan farklı olabilir.

- (e) Herhangi bir değişiklik dahil sözleşmenin uygulanmasının bittiği tarih;

Bu uygun maliyetlerin yapılabileceği son tarihtir. Herhangi bir garanti süresini veya yüklenici tarafından rapor hazırlığı için tanınan süreyi içermez.

- (f) Sözleşmeye bağlı toplam ödeme (nakit);
- (g) Sözleşmeye bağlı yapılan ön ödeme;

Sözleşmeye bağlı olarak gerekli olan ön ödemenin açık şekilde kabul edilmesi ve bilançoya kaydedilmesi.

- (h) Kabul edilen maliyet – doğrudan (sözleşmeye bağlı olarak);

Maliyetin söz konusu yıl için masraflara ilişkin bir bedel olarak açık şekilde kabul edilmesi. Bazı ödemeler zaten yapılmış olan maliyetleri doğrudan karşılar. Hiçbir ön ödeme dahil değildir.

Finansman Anlaşması V. Ek
Tahakkuk Bazlı Muhasebe Sistemi Minimum Şartları

Herhangi bir ön ödemenin hali hazırda yapılmış olduğu hallerde nihai ödemeler veya ön ödemenin yapılmış olduğu veya sözleşmenin ön ödeme hükmünü içermediği hallerde ara ödemeler olabilirler.

- (i) Kabul edilen maliyet – dolaylı (sözleşmeye bağlı olarak);

Maliyetin söz konusu yıl için masraflara ilişkin bir bedel olarak açık şekilde kabul edilmesi. Bir hibe yararlanıcısı veya yüklenici tarafından sunulan bazı faturalar veya maliyet talepleri hibe anlaşması veya sözleşmenin uygulama döneminde daha önceden ödenmiş ön ödeme ile karşılanan maliyetler ile ilgilidir. Bu durumlarda yapılan ödeme raporlanan maliyetten az olacaktır. Tüm maliyetin ön ödeme ile karşılandığı durumlarda sıfır bile olabilir. (raporlanmış maliyetler ön ödemeyi karşılamak için yetersiz ise kesinlikle sıfır olur ve ön ödemenin kullanılmayan bakiyesine ilişkin bir geri alım talimatı çıkartılır.) Tüm bu durumlarda sistem, raporlanmış uygun maliyetin tam değerini söz konusu yıl için masraf olarak kaydetmeli ve ödenecek tutarın belirlenmesinde ön ödeme bakiyesini ön ödeme ile mahsup edilen maliyet tutarı kadar azaltmalıdır.

- (j) Ön ödemeyi azaltmak için geri alım talimatları (sözleşmeye bağlı olarak);

Kullanılmamış ön ödemenin geri alınmasından sonra ön ödemedeki azalmanın bilançoda kabul edilmesi.

- (k) Maliyeti azaltmak için geri alım talimatları (sözleşmeye göre);

Daha önceden kabul edilmiş bir maliyete ilişkin olarak, muhtemelen bir sahtecilik soruşturmasını takiben, geri alım yapıldığında. Bu durumlarda söz konusu yıl için kaydedilmiş maliyetler, maliyet müteakip geri alım ile aynı yılda kabul edilmişse, azaltılmak zorundadır ya da maliyetin geri alım yılından önce kabul edilmiş olduğu hallerde gelir kaydedilmelidir.

- (l) Her fatura veya bir mali raporun eşlik ettiği kabul edilmiş maliyetleri ortaya çıkartan diğer bir belge için tedarikçinin fatura tarihi;

- (m) Uygun olmayan maliyet ve geri alımlar için geri alım içerik bilgisi.

FINANCING AGREEMENT SPECIAL CONDITIONS

The European Commission, hereinafter referred to as "**the Commission**", acting on behalf of the European Union, hereinafter referred to as "**the Union**",

of the one part, and

the Government of the Republic of Turkey hereinafter referred to as "**IPA II beneficiary**", represented by the Ministry of Foreign Affairs

of the other part,

have agreed as follows:

Article 1 - The Programme

- (1) The Union agrees to finance and the IPA II beneficiary agrees to accept the financing of the following Programme:

Annual Action Programme for Turkey for the year 2018
2018/041-236 and 2018/41-640

This Programme is financed from the Union Budget under the following basic act:
Instrument for Pre-Accession Assistance, IPA II.¹

- (2) The total estimated cost of this Programme is EUR 172 077 529 and the maximum Union contribution to this Programme is set at EUR 98 400 000.

This Programme requires financial contributions from both the IPA II beneficiary and the Union. The breakdown of the respective financial contributions is set out in Annex I.

- (3) The Programme shall be implemented in accordance with the description provided in Annex I, which is further detailed in Action documents to be agreed on by exchange of letters between the Commission and the IPA II beneficiary.

Article 2 – Execution period and operational implementation period

- (1) The execution period of this Financing Agreement as defined in Article 12 of Annex II (General Conditions) is fixed at 12 years, from the entry into force of this Financing Agreement.
- (2) The duration of the operational implementation period as defined in Article 12 of Annex II (General Conditions) is fixed at 6 years, from the entry into force of this Financing Agreement.

¹ Regulation (EU) No 231/2014 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2014 establishing an Instrument for Pre-accession Assistance (IPA II), OJ L 77, 15.03.2014, p. 11.

Article 3 – Addresses and Communication

All communication concerning the implementation of this Financing Agreement shall be in writing, shall refer expressly to this Programme as identified in Article 1(1) and shall be sent to the following addresses:

(1) for the Commission

Directorate General for Neighbourhood and Enlargement Negotiations,
Directorate A - Strategy and Turkey
Rue de la Loi 15, 1049 Brussels, Belgium
e-mail: NEAR-A5@ec.europa.eu

(2) for the IPA II beneficiary

National IPA Coordinator
Ministry of Foreign Affairs (Dışişleri Bakanlığı)
Directorate for EU Affairs (Avrupa Birliği Başkanlığı)
Mustafa Kemal Mah. 2082 Cad. No: 5 06530 Bilkent
Çankaya / ANKARA Turkey
e-mail: abbaskanlik@ab.gov.tr

Article 4 – OLAF contact point

The contact point of the IPA II beneficiary having the appropriate powers to cooperate directly with the European Anti-Fraud Office (OLAF) in order to facilitate OLAF's operational activities shall be:

State Supervisory Council (Devlet Denetleme Kurulu)
T.C. Cumhurbaşkanlığı Külliyesi
06560 Beştepe-ANKARA
TURKEY

Article 5 – Framework Agreement

The Programme shall be implemented in accordance with the provisions of the Framework Agreement between the European Commission and the the Government of the Republic of Turkey on the arrangements for implementation of Union financial assistance to the Government of the Republic of Turkey under the Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA II) which entered into force on 22 June 2015 (hereafter referred to as “the Framework Agreement”). This Financing Agreement supplements the provisions of the Framework Agreement. In case of conflict between, on the one hand, the provisions of this Financing Agreement and, on the other hand, the provisions of the Framework Agreement, the latter shall take precedence.

Article 6 - Annexes

(1) This Financing Agreement is composed of:

- (a) these Special Conditions;
 - (b) Annex I: Annual Action Programme, detailing the objectives, expected results, activities, description of the budget-implementation tasks entrusted and budget of this Programme;
 - (c) Annex II: General Conditions;
 - (d) Annex III: Model Annual Report on the implementation of IPA II assistance as per Article(s) 58 and 59(1) of the Framework Agreement;
 - (e) Annex IV: Model Financial Report as per Article 59(2) of the Framework Agreement;
 - (f) Annex V: Accrual Based Accounting System Minimum Specification.
- (2) In the event of a conflict between, on the one hand, the provisions of the Annexes and, on the other hand, the provisions of these Special Conditions, the latter shall take precedence. In the event of a conflict between the provisions of Annex I and/or Annex IA on the one hand and, the provisions of Annex II, on the other hand, the latter shall take precedence.

Article 7 – Provisions derogating from or supplementing Annex II

- (1) It is not possible to re-allocate funds between the amount of 85 000 000 of global commitment number 2018/041-236 and the amount of 13 400 000 of global commitment number 2018/041-640.
- (2) Use of FIDIC provisions for works contracts
 - a) By derogation from Article I(3) of Annex II, the IPA beneficiary may use for works the latest versions of standard contract forms published by the International Federation of Consulting Engineers (FIDIC), as appropriate for the type of works required.
 - b) If the IPA II beneficiary considers the FIDIC Short Form Contract (Green Book) as appropriate, the IPA II beneficiary has to obtain a prior approval from the Commission services allowing the usage of this contract form.
 - c) The IPA II beneficiary is responsible for the settlement for disputes in accordance with FIDIC rules in the same manner as for all contracts or grants concluded under this Programme for which it acts as the Contracting Authority. Any dispute settlement costs, in particular costs for adjudication, amicable settlement and arbitration are not eligible for funding under this Programme.

Article 8 – Entry into force

This Financing Agreement shall enter into force on the date on which the Commission receives a notification from the IPA II beneficiary confirming the completion of the internal procedures of the IPA II beneficiary necessary for its entry into force. The Commission shall inform the IPA II beneficiary of the date of the receipt of this notification. This Financing Agreement shall not enter into force if such a notification is not received by the Commission by 31 December 2019.

This Financing Agreement is drawn up in duplicate in the English language, one being handed to the Commission and one to the IPA II beneficiary.

For the IPA II beneficiary:

H.E. Ambassador Faruk Kaymakci

National IPA Coordinator (NIPAC)
Director for EU Affairs and Deputy Minister of
Foreign Affairs
Republic of Turkey

For the Commission:

Ms Myriam Ferran

Director
European Commission
Directorate-General Neighbourhood and Enlargement
Negotiations
Directorate A - Strategy and Turkey

Ankara, 30 October 2019

Brussels, 11 October 2019

ANNEX I

Annual Work Programme

This document constitutes the annual work programme in the sense of Article 110(2) of the Regulation (EU, Euratom) 2018/1046

1 IDENTIFICATION

Beneficiary	Turkey
Basic act: CRIS/ABAC Commitment references and budget line:	Instrument for Pre-accession Assistance (IPA II) 2018/041-236 EUR 85 000 000 from 22.02 03 01 2018/041-640 EUR 13 400 000 from 22.02 03 02
Total cost: EU Contribution:	EUR 172 077 529 EUR 98 400 000
Method of implementation	Indirect management by Turkey Indirect management by the World Bank under Action 5 - Energy Direct management by the European Commission.
Final date for concluding Financing Agreement with the IPA II beneficiary	At the latest by 31 December 2019
Final date for contracting, including the conclusion of contribution/delegation agreements	3 years following the date of conclusion of the Financing Agreement
Indicative operational implementation period	6 years following the date of conclusion of the Financing Agreement
Final date for implementing the Financing Agreement (date by which this programme should be de-committed and closed)	12 years following the conclusion of the Financing Agreement

2 DESCRIPTION OF THE ACTION PROGRAMME

2.1 SECTORS SELECTED UNDER THIS ACTION PROGRAMME

- Rationale for the selection of the specific sectors under this programme:
With the aim to concentrate IPA II financial assistance for Turkey on key priorities, the proposed annual action programme covers three sectors identified in the revised Indicative Strategy Paper for 2014-2020: Democracy and governance; Rule of law and fundamental rights; Environment, climate action and energy.

Democracy and governance includes a stand-alone action to continue support for the *Jean Monnet Scholarship Programme (JMSP)*, which aims to develop Turkey's human resources in EU acquis by granting scholarships for related academic studies in EU Member States and support improvement towards an efficient, responsible and accountable public administration. Moreover, the programme includes an action to co-finance *Turkey's participation in Union programmes and agencies* for areas such as education, training, youth and sports.

The Commission 2018 Report on Turkey¹ recorded that the capacity of Turkey to ensure an effective domestic legal remedy in the sense of the European Court of Human Rights (ECtHR) has been further undermined by a number of unfortunate precedents and key recommendations of the Council of Europe (CoE) and its bodies are yet to be addressed by Turkey. Reforms in the field of rule of law and fundamental rights remain strategic priorities for the EU cooperation with Turkey with a view to reverse the backsliding over the recent period.

The full respect of the **Rule of law and of fundamental rights** and freedoms are crucial for EU assistance. Revised Indicative Strategy Paper for Turkey recognised the need to prioritise the prevention of violations of the European Convention on Human Rights (ECHR) under the State of Emergency which curtailed key fundamental rights (pre-trial detention, removal of crucial safeguards that protect detainees) and for further legislative changes in line with the ECtHR case law. Under the rule of law and fundamental rights sector, support will be given to the Implementation of the Action Plan on Prevention of Violations of European Convention on Human Rights.

The need to increase Turkey's institutional capacity to fight the crime of migrant smuggling and trafficking in human beings and the need to continue to bring these in line with European standards and international best practices has been recognised by the revised Indicative Strategy Paper for Turkey. Under the rule of law and fundamental rights sector (**sub-sector Home Affairs**), an activity has been designed to strengthen the anti-trafficking response and victim protection mechanisms in Turkey by building the capacities, coordination mechanisms and partnerships amongst government and non-governmental actors and in order to increase the efficiency of the services supplied in shelter.

¹ The report is available at the following link: <https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/sites/near/files/20180417-turkey-report.pdf>

As regards **Environment, climate action and energy**, activities under energy sector will be supported as Turkey has one of the fastest growing demands for energy in Europe. It needs to develop domestic energy supplies, including renewable energy, and increase energy efficiency. With this in mind, the action will support activities to increase awareness of public utilities and households for energy efficiency and renewable energy investments and the level of trust and market depth in natural gas market; and enhance effectiveness of electricity grid operations.

- Overview of past and on-going EU, other donors' and/or IPA II beneficiary's actions in the relevant sectors:

Through the IPA pre-accession programme the EU is the main donor of financial assistance, as relatively few international donors provide grant support to Turkey.

Under IPA 2007-2013 IPA, Turkey has been implementing pre-accession assistance under indirect management, i.e. EU budget implementation tasks have been delegated to the Turkish authorities, with institutions set up specifically for this purpose. The total of this previous IPA assistance amounts to EUR 5.3 billion. Support for institution building – which is also at the core of this action programme – has been mainly provided through annual programming with projects focusing particularly on justice, home affairs and fundamental rights and supporting alignment with the EU *acquis* in various fields. Under IPA II similar priorities have been agreed under IPA 2014, 2015, 2016 and 2017 annual action programmes while moving towards an integrated sector approach with a multi-annual planning logic.

Capacity limitations persist for the absorption of funds as reflected in implementation delays and a large contracting backlog for previously programmed actions. Consequently, besides assessments of relevance, particular attention has been given to the maturity of proposals under this programme as well as to the sequencing of interventions. Still, greater ownership by the lead institution for each sector and stronger cooperation among stakeholders will be required in order to improve efficiency and effectiveness.

Relatively few international donors provides grant support to Turkey. The Council of Europe and UN Agencies (e.g. United Nations Development Programme – UNDP, International Organization for Migration – IOM, United Nations Population Fund – UNFPA, United Nations Children's Fund – UNICEF, UN Refugee Agency – UNHCR) are the international organisations who have traditionally provided substantial support, together with relevant Turkish and international non-governmental organisations (NGOs) working on human rights, civil society development and other right-based areas, such as Union of Bar Associations, bar associations, trade unions and NGOs (Gender Equality Monitoring Association – CEID, International Centre for Migration Policy Development – ICMPD, the Joint Platform for Human Rights – IHOP, Civil Society Development Center – STGM, etc.). The Council of Europe has also been implementing various EU funded projects and programmes especially in the judicial area, supporting Turkey in fulfilling the Council of Europe standards in the field of human rights, rule of law, and democracy.

In order to avoid overlapping assistance, the Commission systematically consults with Member States' embassies, International financing institutions (IFIs) and International Organisations (IOs) with the aim of improving donor coordination at sector level. The EU Delegation (EUD) has organised meetings with Member States on a quarterly basis. The Delegation presents the draft IPA programmes to representatives of Member States embassies on a yearly basis and organises additional ad-hoc information sessions at sector level. These meetings include exchanges about complementary of bilateral funding from Member States, even though bilateral grant financing is very limited compared with the IPA allocations. In fields of joint interest, technical level meetings are organised.

List of Actions foreseen under the selected Sectors/Priorities:

Sector/Priority/Action	Direct management	Indirect management	
		With entrusted entity	With IPA II beneficiary
Democracy and governance			
Participation in Union Programmes			EUR 63 000 000
Civil Society (JMSP)			EUR 12 000 000
TOTAL			EUR 75 000 000
Rule of law and fundamental rights			
Fundamental Rights	EUR 50 000		EUR 4 950 000
Home Affairs	EUR 50 000		EUR 4 950 000
TOTAL	EUR 100 000		EUR 9 900 000
Environment, climate action and energy			
Energy		EUR 3 626 000	EUR 9 774 000
TOTAL		EUR 3 626 000	EUR 9 774 000

2.2 DESCRIPTION AND IMPLEMENTATION OF THE ACTIONS

The envisaged assistance is deemed to follow the conditions and procedures set out by the restrictive measures adopted pursuant to Article 215 TFEU².

SECTOR	Democracy and governance	EUR 75 000 000
Action 1	Participation in Union Programmes	EUR 63 000 000

(1) Description of the Action, objectives, expected results and key performance indicators

- Description of the action and objectives

The action's objective is to ensure participation of Turkey in Union programmes and agencies by co-financing the costs of the entry-tickets / participation fees to be paid in areas such as education, training, youth and sports.

- Expected results and key performance indicators

Expected results are:

- Enhanced participation of Turkey in Erasmus+ Programme, including increased exchanges with EU Member States.
- Strengthened capacity, ownership and responsibility of Turkey (including in financial terms) for participation in Erasmus+ Programme.
- Strengthened Turkey-EU citizens' involvement in European integration project in complementarity with institutional and political cooperation.

Key performance indicators are:

- The number of applications/projects submitted to Calls.
- Number of successful projects.
- The total amount of grants allocated to the projects.
- The sex-disaggregated number of people participating in the projects.
- Erasmus+: Number of participants in the mobility programmes (Final target (2020) 450.000 in total).

(2) Assumptions and conditions

The participation of the IPA II beneficiary in Union programmes, including payment by the country of the entry ticket / participation fees, shall follow the specific terms and conditions set out for each programme in the relevant International Agreement.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to a recovery of funds under this programme and/or the re-allocation of future funding.

² https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/8442/consolidated-list-sanctions_en

(3) Implementation modalities:

(3)(a) Indirect management

This action will be implemented under indirect management by Turkey, which shall be responsible for carrying out all the tasks relating to the implementation of the action.

Implementation will consist in the payment of the IPA part of the financial contribution to the programme Erasmus+ by the National Fund.

(4) Scope of geographical eligibility for procurement and grants

The geographical eligibility in terms of place of establishment for participating in procurement and grant award procedures and in terms of origin of supplies purchased as established in the basic act and set out in the relevant contractual documents shall apply.

Action 2	Civil Society (Jean Monnet Scholarship Programme)	EUR 12 000 000
-----------------	--	-----------------------

(1) Description of the Action, objectives, expected results and key performance indicators

- Description of the action and objectives

The objectives of this action are:

- To enhance human resources capacity in fields relevant to the EU Acquis.
- To enhance inter-personal and inter-cultural dialogue via mobility.
- To improve educational attainment via investing in people.

- Expected results and key performance indicators

Expected results of this action are:

- Information about the JMSP ensured for all potential candidates.
- Training institutions relevant to both the needs of the scholars and the programme objectives identified.
- Scholarship awardees selected after a transparent and fair selection process.
- At least 320 scholarships granted and all awardees placed at their respective training institutions.
- Scholarship holders completed their programmes successfully.
- Scholars' trajectory upon completion of academic studies has led them to the EU Acquis/policy related fields.
- Jean Monnet alumni network strengthened.

Key Performance Indicators:

- Number of applications to the JMSP and success rate (sex disaggregated)
- Number of followers on social media accounts

- Number of academic programmes in the “Hosting Institutions Catalogue”
- Distribution of scholars by profile (e.g. public/private sector employee, student)
- Percentage of scholarships granted to women and of women applicants
- Percentage of the scholars completing their academic studies successfully (by sex)
- Evidence of scholars' trajectory upon completion of academic studies
- Number of dissertations/academic studies displayed at the Directorate for EU Affairs (DEUA)’s library.
- Number of ex-scholars attended the events to be organised for the Jean Monnet Scholarship holders and alumni

(2) Assumptions and conditions

The implementation of the action requires continued commitment by Turkish Authorities, including the increased number of staff working on the JMSP both in the DEUA and the CFCU.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to a recovery of funds under this programme and/or the re-allocation of future funding.

(3) Implementation modalities:

(3)(a) Indirect management

This action will be implemented under indirect management by Turkey, which shall be responsible for carrying out all the tasks relating to the implementation of the action.

The Operating Structure responsible for the execution of the actions is the CFCU and the Directorate for EU Affairs (DEUA), under the Ministry of Foreign Affairs (MFA). DEUA will coordinate the implementation of the Action, ensuring the involvement and participation of all concerned stakeholders. A Steering Committee will be formed composed of representatives from the DEUA, EUD and CFCU. In case of need, other relevant stakeholders can also be invited to the Steering Committee.

The DEUA will implement the technical aspects of the scholarship programme. Apart from these technical aspects, the DEUA will need technical assistance in support of promotion, visibility, networking, organisational/logistical and evaluation aspects of the scholarship implementation. The Technical Assistance (TA) Team is needed to assist the DEUA for the visibility issues, promotion, the organisation and logistics of the selection and evaluation processes and contracting process of the scholarship programme. The Implementing Agency for all activities under this Action will be the CFCU that will be responsible for all procedural aspects of the tendering process, contracting matters and financial management (including payments) of the activities.

(4) Scope of geographical eligibility for procurement and grants

The geographical eligibility in terms of place of establishment for participating in procurement and grant award procedures and in terms of origin of supplies purchased as established in the basic act and set out in the relevant contractual documents shall apply.

SECTOR	Rule of law and fundamental rights	EUR 10 000 000
Action 3	Fundamental Rights	EUR 5 000 000

(1) Description of the Action, objectives, expected results and key performance indicators

- Description of the action and objectives

The objectives of this action are:

- Contribution to protection of human rights and freedoms in a more effective way so as to eliminate the reasons leading to violation of rights safeguarded by the European Convention of Human Rights and to reduce the number of violations in Turkey.
- Improving the efficiency and effectiveness of the implementation of the Action Plan on Prevention of Violations of the European Convention on Human Rights focusing on elimination of systemic lacunas leading to ECHR violations

- Expected results and key performance indicators.

Expected results are:

- The Action Plan implementation is efficient and effective.
- Strengthened institutional capacity of the Ministry of Justice - Department of Human Rights and relevant institutions in the monitoring and implementation of the Action Plan.
- Increased cooperation among relevant stakeholders and increased awareness on the Action Plan, its priorities and targeted rights.

Key performance indicators are:

- Positive assessment of the efficiency and effectiveness of the implementation of the Action Plan by relevant stakeholders (national and international).
- Significant progress made in fulfilling the objectives of the plan and implementing its activities.
- Increased number of closed lacunas leading to the violations of the ECHR
- Number of recommended legislative or regulatory amendments in line with the European and international norms and practices prepared and adopted under the Action Plan measures.
- Needs assessment report with recommendations is provided.
- Number of support activities provided to the relevant stakeholders (in monitoring, implementation, communication, awareness raising, data collection and processing).
- Positive assessment of the institutional support activities by the beneficiaries and stakeholders.
- Data collection and processing methods improved.

- Number of awareness raising events conducted under the project.
- Number of cooperation building activities under the project.
- Increased knowledge on the Action Plan, its priorities and targeted rights.

(2) Assumptions and conditions

The assumptions are as follows:

- Full commitment of relevant institutions to the Action Plan aims and active participation in its implementation.
- Commitment of relevant stakeholders to the Action's objectives.
- Full commitment of beneficiary institutions and relevant stakeholders to the project's objectives.
- Availability of experts.
- High quality of outputs.
- Full commitment to good cooperation with involved stakeholders.

Conditions for implementation

The implementation of the action will require the prior adoption of an updated Action Plan on Prevention of ECHR Violations, or similar strategic document. This document is to be based on the analysis of the current action plan implementation and the assessment of the latest state of play. It is expected that the development of the new action plan will be done in participatory manner.

Turkish authorities should be committed to build a strong cooperation between all the relevant stakeholders (State institutions, international partners and civil society) in order to effectively implement the Action Plan.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to a recovery of funds under this programme and/or the re-allocation of future funding.

(3) Implementation modalities:

(3)(a) Indirect management

This action will be implemented under indirect management by Turkey, which shall be responsible for carrying out all the tasks relating to the implementation of the action.

The Operating Structure responsible for the execution of the actions is the CFCU and the Directorate for EU Affairs (DEUA), under the Ministry of Foreign Affairs (MFA).

(3)(b) Direct management

The evaluation of the action will be implemented under direct management by the EUD contracting an independent consultant.

(4) Scope of geographical eligibility for procurement and grants

The geographical eligibility in terms of place of establishment for participating in procurement and grant award procedures and in terms of origin of supplies purchased as established in the basic act and set out in the relevant contractual documents shall apply.

Action 4	Home Affairs	EUR 5 000 000
-----------------	---------------------	----------------------

(1) Description of the Action, objectives, expected results and key performance indicators

- Description of the action and objectives

The overall objective of the action is to enhance access to protection services of victims of trafficking of human beings in Turkey.

The specific objective is to strengthen the anti-trafficking response of key stakeholders (including, but not limited to Ministry of Interior (MoI), law enforcement agencies, civil society) and the victim protection mechanisms in Turkey.

The action will be implemented with one activity, namely "Protecting Victims of Human Trafficking Phase II".

- Expected results and key performance indicators

Expected results are:

- A draft Third National Action Plan is prepared in line with the CoE Convention, strengthening national counter-trafficking structures.
- The technical capacity of NGOs to directly assist a greater number of identified and potential victims of trafficking is increased.
- Capacity to develop, coordinate and implement effective trafficking prevention strategies and victim assistance at the national and local level has increased.
- Capacity of services to appropriately assist victims of trafficking in human beings, taking into account their gender, age, nationality and the consequences of the form of exploitation they have been subjected to, has increased.
- Awareness is raised among particularly vulnerable individuals and the public on how to recognise trafficking in human being indicators and seek assistance.
- Safe accommodation, necessary living conditions and adequate services for victims of human trafficking in one pilot shelter are ensured.

Key performance indicators are:

- The third draft National Action Plan on Human Trafficking is drafted in consultation with key stakeholders, including civil society, taking into account the gender specificity of the crime, with women and girls disproportionately targeted.
- Increased number of NGOs able to refer and assist Victims of Trafficking (VoTs).
- Increased number of detection of Trafficking in Human Beings (THB) victims by NGOs supported by this action.
- Number of detection of THB victims by public stakeholders supported by this action.
- Number of victims receiving assistance (e.g. AVR), disaggregated by gender, age, nationality and form of exploitation.
- Number of public and private sector workers on human trafficking informed through the awareness raising activities and number of vulnerable persons informed concerning human trafficking.
- Number of pilot shelter run by Directorate General of Migration Management (DGMM) refurbished and maintained.
- Number of victims (disaggregated by gender, age, nationality and form of exploitation) receiving adequate services in the one pilot shelter run by DGMM supported by this Action.

(2) Assumptions and conditions

Conditionality specific for the project:

- The implementation of the action will require the prior adoption of a country-wide strategy, or similar document, to effectively coordinate with NGOs to combat human trafficking and protect VoTs in Turkey. It is expected that the development of this document will be done in a participatory manner.
- Procedures for the maintenance and refurbishment for the shelter to be run by DGMM can only start after a suitable location is secured and a human resource plan is developed for the running of the shelter.

The project will be implemented through a complementing set of activity clusters as well as consultations with local and/or central stakeholders, which are a **precondition for the activities' sustainability**. In this context, this initiative ensures the collaboration and coordination with partners, in particular civil society, who are dedicated to and focused on the action, which guarantees participation and ownership, as well as sustainability and pertinence.

The project implementation methodology also envisages active participation of governmental institutions in monitoring of the project activities, to ensure project relevance in accordance with institutional priorities.

A **prerequisite** for an efficient impact of activities is that:

- targeted institutions remain dedicated to their plan of action,
- the institutions will continue to offer guidelines and equip their staff with knowledge on the relevant legislation;
- there will be transfer of knowledge even after the project ends;
- the trained staff remains with the institutions;

- institutions remain dedicated to the harmonisation of the legislation with EU and international standards, especially in the area of human trafficking and migrant smuggling.

Considering that there are remedies to the above (such as the transfer of knowledge intra-institutionally as well as international obligations which the country must meet), the assumptions do not pose an evident or substantive threat to the sustainability of the action.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to a recovery of funds under this programme and/or the re-allocation of future funding.

(3) Implementation modalities:

(3)(a) Indirect management

This action will be implemented in indirect management by Turkey, which shall be responsible for carrying out all the tasks relating to the implementation of the action.

The Operating Structure responsible for the execution of the actions is the CFCU and the Ministry of Interior.

(3)(b) Direct management

The evaluation of the action will be implemented under direct management by the EUD contracting an independent consultant.

(4) Scope of geographical eligibility for procurement and grants

The geographical eligibility in terms of place of establishment for participating in procurement and grant award procedures and in terms of origin of supplies purchased as established in the basic act and set out in the relevant contractual documents shall apply.

SECTOR	Environment, climate action and energy	EUR 13 400 000
Action 5	Energy	EUR 13 400 000

(1) Description of the Action, objectives, expected results and key performance indicators

- Description of the action and objectives

The objective of this action is to promote energy efficiency and renewable energy in line with the EU’s resource efficiency and climate action targets and to improve Turkey’s integration with European electricity and gas markets.

The specific objective of the action is to increase utilisation of low-carbon energy technologies by public utilities, awareness of households on energy efficiency and the level of trust and market depth in natural gas market; and enhance effectiveness of electricity grid operations.

- Expected results and key performance indicators

Expected results are:

- Utilisation of efficient and low-carbon energy consumption/production technologies by municipalities, their subsidiaries and municipal service providers, Petroleum Pipeline Corporation (BOTAS) and General Directorate of Turkish Electromechanical Industry (TEMSAN) is increased and pilot implementation in their operations/buildings is supported
- Ministry of Energy and Natural Resources (MENR)'s capacity in implementing and measuring the impact of energy efficiency awareness raising activities and strategies towards households is enhanced;
- Turkish Electricity Transmission Company (TEIAS)'s planning-related activities such as R&D implementations, transmission and generation planning are improved;
- Energy Market Regulatory Authority (EMRA)'s capacity to implement the Legislation on Transparency and Competition in Turkish Natural Gas Market in line with Energy Market Integrity and Transparency (REMIT) and the legislation on natural gas market transactions and to monitor natural gas market transparency and transactions are developed

Key performance indicators are:

- Installed capacity (MW) of renewable energy generation plants in municipalities, their subsidiaries and municipal service providers.
- Operational solar PV installed capacity (MW) at BOTAS facilities;
- Operational solar PV installed capacity (MW) at TEMSAN facilities;
- Percentage of increase in sales of efficient household appliances
- Level of preparation of a Master Plan for TEIAS;
- Ratio of the published information market players need to access with respect to the data published on the REMIT portal.

(2) Assumptions and conditions

Particularly for solar PV projects and generally for renewable energy investments, beneficiaries have to hire external consultants to prepare the technical projects to be submitted to Turkey Electricity Distribution AS (TEDAS) for unlicensed generation and connection permits. Therefore, under 2018 Action, MENR will ensure in cooperation with the Union of Municipalities of Turkey (UMT) that solar PV/renewable energy pilot equipment supply projects' beneficiaries will complete permit procedures before preparing the procurement documents to avoid delays and risks stemming from bureaucratic permit procedures.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to a recovery of funds under this programme and/or the re-allocation of future funding.

(3) Implementation modalities:

(3)(a) Indirect management

This action will be partially implemented in indirect management by Turkey, which shall be responsible for carrying out all the tasks relating to the implementation of the action.

The Operating Structure responsible for the execution of the actions is the CFCU and the Ministry of Energy and Natural Resources (MENR).

The Technical Assistance component of the action will be implemented in indirect management with the World Bank.

The World Bank will provide technical assistance to the Turkish counterparts for the achievement of all 4 results via, among others, support to the preparation of studies for the renewable and energy efficiency markets, preparation of market assessments, guidelines and surveys to improve and monitor energy efficiency awareness at household's level as well as organisational assessments and training activities.

The criteria for the choice of the World Bank as entrusted entity are its excellent technical expertise and good project management experience (including under EU programmes) in the energy sector.

(4) Scope of geographical eligibility for procurement and grants

The geographical eligibility in terms of place of establishment for participating in procurement and grant award procedures and in terms of origin of supplies purchased as established in the basic act and set out in the relevant contractual documents shall apply.

2.3 PROVISIONS APPLICABLE TO ALL ACTIONS

Where resources are granted through the budget of Turkey, or where Turkey contributes to the selection of the specific interventions to be supported, State aid control obligations deriving from the EU-Turkey Association Agreement and decisions of the EU-Turkey Association Council shall be complied with.

3 BUDGET

3.1 INDICATIVE BUDGET TABLE - ANNUAL ACTION PROGRAMME FOR TURKEY

		Indirect management		Direct management	Total EU contribution (EUR)	IPA-II beneficiary or other third party contribution (EUR)	Total (EUR)
		with IPA-II beneficiary	with entrusted entity				
		EU contribution (EUR)	EU contribution (EUR)	EU contribution (EUR)			
Objective 1 2018/041-236	Democracy and Governance	75 000 000			75 000 000	72 000 000	147 000 000
	Action 1 Participation in Union Programmes	63 000 000			63 000 000	72 000 000	135 000 000
	Action 2 Civil Society (JMSP)	12 000 000			12 000 000		12 000 000
	Rule of Law and Fundamental Rights	9 900 000		100 000	10 000 000		10 000 000
	Action 3 Fundamental Rights	4 950 000		50 000*	5 000 000		5 000 000
	Action 4 Home Affairs	4 950 000		50 000*	5 000 000		5 000 000
Objective 2 2018/041-640	Environment, Climate Action and Energy	9 774 000	3 626 000		13 400 000	1 677 529	15 077 529
	Action 5 Energy	9 774 000**	3 626 000		13 400 000	1 677 529	15 077 529
	TOTAL	94 674 000	3 626 000	100 000	98 400 000	73 677 529	172 077 529

*BUDGET FOR EVALUATION

**INCLUDING EUR 268 000 BUDGET FOR EVALUATION

4 PERFORMANCE MONITORING ARRANGEMENTS

As part of its performance measurement framework, the Commission shall monitor and assess progress towards achievement of the specific objectives set out in the IPA II Regulation on the basis of pre-defined, clear, transparent measurable indicators. The progress reports referred to in Article 4 of the IPA II Regulation shall be taken as a point of reference in the assessment of the results of IPA II assistance.

The Commission will collect performance data (process, output and outcome indicators) from all sources, which will be aggregated and analysed in terms of tracking the progress versus the targets and milestones established for each of the actions of this programme, as well as the Indicative Strategy Paper.

In the specific context of indirect management by IPA II beneficiaries, National IPA Coordinators (NIPACs) will collect information on the performance of the actions and programmes (process, output and outcome indicators) and coordinate the collection and production of indicators coming from national sources.

The overall progress will be monitored through the following means: a) Result Orientated Monitoring (ROM) system; b) IPA II Beneficiaries' own monitoring; c) self-monitoring performed by the EU Delegations; d) joint monitoring by the European Commission (DG NEAR) and the IPA II Beneficiaries, whereby the compliance, coherence, effectiveness, efficiency and coordination in implementation of financial assistance will be regularly monitored by an IPA II Monitoring committee, supported by Sectoral Monitoring committees, which will ensure a monitoring process at sector level.

5 EVALUATION

Having regard to the importance of the Actions, mid-term/final/ex-post evaluations will be carried out under the Actions of this Programme via independent consultants or through a joint mission, contracted by the Commission or via an implementing partner.

For the Actions on Fundamental Rights and Home Affairs, the European Commission will carry out a mid-term, or a final or an ex-post evaluation under direct management.

The evaluations will be carried out in line with provisions of the Framework Agreement between Turkey and the European Commission and in accordance with DG NEAR guidelines on linking planning/programming, monitoring and evaluation³.

For Jean Monnet Scholarship Programme, IPA II beneficiary shall be responsible for conducting evaluations of the programme using funds envisaged for the Technical Assistance.

Where an evaluation is foreseen and is to be contracted by the Commission, it shall inform the implementing partner at least two months in advance of the dates foreseen for the evaluation missions. The implementing partner shall collaborate efficiently and effectively with the evaluation experts, and inter alia provide them with all necessary information and documentation, as well as access to the project premises and activities.

³ https://ec.europa.eu/neighbourhood-enlargement/sites/near/files/near_guidelines.zip.

The evaluation reports shall be shared with the IPA II beneficiary and other key stakeholders. The implementing partner and the Commission shall analyse the conclusions and recommendations of the evaluations and, where appropriate, in agreement with the IPA II beneficiary, jointly decide on the follow-up actions to be taken and any adjustments necessary, including, if indicated, the reorientation of the project.

ANNEX II - GENERAL CONDITIONS

Contents

ANNEX II - GENERAL CONDITIONS.....

Part One: Provisions Applicable to Activities for which the IPA II beneficiary is the Contracting Authority

Article 1 - General principles

Article 1a - Duty to inform, administrative sanctions, and failure to act

Article 2 - Visibility and communication

Article 3 - *Ex-ante* controls on grant and procurement procedures and on *ex post* controls on contracts and grants to be performed by the Commission

Article 4 - Bank accounts, accounting systems, and cost recognised.....

Article 5 - Provisions on payments made by the Commission to the IPA II beneficiary

Article 6 - Interruption of payments

Article 7 - Recovery of funds

Part Two: Provisions Applicable to Budget Support.....

Article 8 - Policy dialogue.....

Article 9 - Verification of conditions and disbursement

Article 10 - Transparency of budget support.....

Article 11 - Recovery of budget support

Part Three: Provisions Applicable to this Financing Agreement Irrespective of the Management Mode

Article 12 - Execution period, operational implementation period and contracting deadline.....

Article 13 - Permits and authorisation.....

Article 14 - Reporting requirements

Article 15 - Intellectual property rights

Article 16 - Consultation between the IPA II beneficiary and the Commission

Article 17 - Amendment of this Financing Agreement

Article 18 - Suspension of this Financing Agreement.....

Article 19 - Termination of this Financing Agreement

Article 20 - Dispute settlement arrangements

Part One: Provisions Applicable to Activities for which the IPA II beneficiary is the Contracting Authority

Article 1 - General principles

- (1) The purpose of Part One is to lay out the rules for implementing the entrusted budget-implementation tasks as described in Annex I and to define rights and obligations of the IPA II beneficiary and the Commission respectively in carrying out these tasks.

Part One shall apply to the budget-implementation tasks entrusted to the IPA II beneficiary related to the Union contribution alone, or combined with funds of the IPA II beneficiary or funds of a third party, in case such funds are implemented in joint co-financing, i.e. where they are pooled.

- (2) The IPA II beneficiary shall remain responsible for the fulfillment of the obligations stipulated in this Financing Agreement and in the Framework Agreement, even if it sub-delegates to other entities identified in Annex I to carry out certain entrusted budget implementation tasks. The Commission, in particular, reserves the right to suspend payments, and to suspend and/or terminate this Financing Agreement on the basis of the acts, omissions and/or situations of any designated entity.
- (3) The tasks referred to in paragraph 1 of this Article shall be carried out by the IPA II beneficiary in accordance with the procedures and standard documents laid down and published by the Commission for the award of procurement and grant contracts in external actions, in force at the time of the launch of the procedure in question (PRAG), as well as in accordance with the required visibility and communication standards referred to in Article 2(2).
The IPA II beneficiary shall conduct the procurement and grant award procedures, conclude the resulting contracts, and ensure that all relevant documents for audit trail are in the language of this Financing Agreement. For the purpose of Part One of this Financing Agreement every reference to grant contracts shall also include contribution agreement and every reference to grant beneficiaries shall also include organisations having signed contribution agreements.
- (4) The IPA II beneficiary shall respect the minimum rate of its contribution specified in Annex I. In case of contributions from both the IPA II beneficiary and the Union, the IPA II beneficiary contribution shall be made available at the same time as the corresponding contribution from the Union.
- (5) The IPA II beneficiary shall keep all relevant financial and contractual supporting documents from the date of the entry into force of this Financing Agreement or as from an earlier date in case if the procurement procedure, call for proposals or direct grant award procedure was launched prior to the entry into force of this Financing Agreement:
- (a) For procurement procedures in particular:
- a) Forecast notice with proof of publication of the procurement notice and any corrigenda;
 - b) Appointment of shortlist panel;
 - c) Shortlist report (incl. annexes) and applications;
 - d) Proof of publication of the shortlist notice;
 - e) Letters to non-shortlisted candidates;
 - f) Invitation to tender or equivalent;
 - g) Tender dossier including annexes, clarifications, minutes of the meetings, proof of publication;
 - h) Appointment of the evaluation committee;

- i) Tender opening report, including annexes;
 - j) Evaluation / negotiation report, including annexes and bids received;¹
 - k) Notification letter;
 - l) Cover letter for submission of contract;
 - m) Letters to unsuccessful candidates;
 - n) Award / cancellation notice, including proof of publication;
 - o) Signed contracts, amendments, riders, implementation reports, and relevant correspondence.
- (b) For calls for proposals and direct award of grants in particular:
- a) Appointment of the evaluation committee;
 - b) Opening and administrative report including annexes and applications received;²
 - c) Letters to successful and unsuccessful applicants following concept note evaluation;
 - d) Concept note evaluation report;
 - e) Evaluation report of the full application or negotiation report with relevant annexes;
 - f) Eligibility check and supporting documents;
 - g) Letters to successful and unsuccessful applicants with approved reserve list following full application evaluation;
 - h) Cover letter for submission of grant contract;
 - i) Award/cancellation notice with proof of publication;
 - j) Signed contracts, amendments, riders and relevant correspondence.

In addition, financial and contractual documents referred to in paragraph 5(a) and (b) of this Article shall be complemented by all relevant supporting documents as required by the procedures referred to in section 3 of this Article, as well as all relevant documentation relating to payments, recoveries and operating costs, for example project and on the spots checks reports, acceptance of supplies and works, guarantees, warranties, reports of supervising engineers.

All relevant financial and contractual documents shall be kept for the same duration in accordance with Article 49 of the Framework Agreement.

- (6) For the purpose of the application of Article 25 of the Framework Agreement on data protection, personal data shall be:
- processed lawfully, fairly and in a transparent manner in relation to the data subject;
 - collected for specified, explicit and legitimate purposes and not further processed in a manner that is incompatible with those purposes;
 - adequate, relevant and limited to what is necessary in relation to the purposes for which they are processed;
 - accurate and, where necessary, kept up to date;
 - processed in a manner that ensures appropriate security of the personal data and

¹ Elimination of unsuccessful bids five years after the closure of the procurement procedure.

² Elimination of unsuccessful applications three years after the closure of the grant procedure.

- kept in a form which permits identification of data subjects for no longer than is necessary for the purposes for which the personal data are processed.

Personal data included in documents to be kept by the IPA II beneficiary in accordance with Article 1.5 has to be deleted once the deadlines set out in Article 1.5 have expired.

Article 1a - Duty to inform, administrative sanctions, and failure to act

- (1) When applying the procedures and standard documents laid down and published by the Commission for the award of procurement and grant contracts, the IPA II beneficiary shall accordingly ensure that no EU financed procurement or grant contract is awarded to an economic operator or grant applicant if the economic operator or grant applicant who either itself, or a person having powers of representation, decision making or control over it is in one of the exclusion situations provided for in the relevant procedures and standard documents of the Commission.
- (2) The IPA II beneficiary shall inform the Commission immediately when a candidate, tenderer or applicant is in a situation of exclusion from participating in procurement and grant award procedures, has committed irregularities and fraud, or has been found in serious breach of its contractual obligations.
- (3) The IPA II beneficiary shall take into account the information contained in the Commission's 'Early Detection and Exclusion System' (EDES) when awarding procurement and grant contracts. Access to the information can be provided through the liaison point(s) or via consultation using the following means: (European Commission, Directorate-General for Budget, Accounting Officer of the Commission, BRE2-13/505, B-1049 Brussels, Belgium and by email to BUDG-C01-EXCL-DB@ec.europa.eu in copy to the Commission address identified in Article 3 of the Special Conditions).
- (4) Where the IPA II beneficiary becomes aware of an exclusion situation in the implementation of the tasks described in Annex I, the IPA II beneficiary shall impose upon an economic operator or a grant applicant an exclusion from its future procurement or grant award procedures. The IPA II beneficiary may also impose a financial penalty proportional to the value of the contract concerned. Exclusions and/or financial penalties shall be imposed following an adversarial procedure ensuring the right of defence of the person concerned. The IPA II beneficiary shall notify the Commission in accordance with paragraph 1 of this Article.
- (5) In respect of paragraph 4 of this Article, the IPA II beneficiary is considered in failure to act, if it does not impose exclusion and/or a financial penalty upon the economic operator or grant applicant.
- (6) In the case of a failure to act, the IPA II beneficiary shall notify the Commission explaining the reasons for its failure to act. The Commission reserves the right to exclude an economic operator or a grant applicant from future EU financed award procedures, and/or impose a financial penalty on an economic operator or a grant applicant between 2 % and 10 % of the total value of the contract concerned.

Article 2 - Visibility and communication

- (1) In accordance with Article 24(3) of the Framework Agreement, the IPA II beneficiary shall take the necessary measures to ensure the visibility of EU funding for the activities entrusted to it, and prepare a coherent plan of visibility and communication activities which should be submitted to the Commission for an agreement within 2 months after the entry into force of this Financing Agreement.
- (2) These communication and visibility activities shall comply with the Communications and Visibility Manual for EU External Actions laid down and published by the Commission in force at the time of the activities.

Article 3 - *Ex-ante* controls on grant and procurement procedures and on *ex post* controls on contracts and grants to be performed by the Commission

- (1) The Commission may exercise *ex ante* controls on the tendering of contracts, launch of calls for proposals and the award of contracts and grants for the following stages of procurement or grant award:
 - (a) approval of contract notices for procurement, work programmes for calls for proposals, and any corrigenda thereof;
 - (b) approval of tender dossiers and guidelines for applicants on grants;
 - (c) approval of the composition of Evaluation Committees;
 - (d) approval of evaluation reports and award decisions³;
 - (e) approval of contract dossiers and contract addenda.
- (2) With regard to *ex ante* controls the Commission shall decide:
 - (a) to perform *ex ante* controls on all files, or
 - (b) to perform *ex ante* controls on a selection of such files, or
 - (c) to completely dispense with *ex ante* controls.
- (3) If the Commission decides to perform *ex ante* controls in accordance with paragraph 2(a) or (b) of this Article, it shall inform the IPA II beneficiary of the files selected for *ex ante* controls. The IPA II beneficiary shall provide all the documentation and information necessary to the Commission upon being informed that a file has been selected for *ex ante* control, at the latest at the time of submission of the contract notice or the work programme for publication.
- (4) The Commission may decide to perform *ex post* controls, including audits and on-the-spot controls, at any time on any contracts or grants awarded by the IPA II beneficiary arising out this Financing Agreement. The IPA II beneficiary shall make available all the documentation and information necessary to the Commission upon being informed that a file has been selected for *ex post* control. The Commission may authorize a person or an entity to perform *ex post* controls on its behalf.

Article 4 - Bank accounts, accounting systems, and cost recognised

- (1) After the entry into force of this Financing Agreement, the National Fund and the operating structure of the IPA II beneficiary that is the Contracting Authority for the Programme shall open at least one bank account denominated in euro. The total bank balance for the Programme shall be the sum of the balances on all the Programme bank accounts held by the National Fund and all participating operating structures in the IPA II beneficiary.
- (2) The IPA II beneficiary shall prepare and submit to the Commission disbursement forecast plans for the duration of the implementation period of the Programme. These forecasts shall be updated for the annual financial report referred to in Article 14(2) and for each request for funds. The forecasts shall be based on a documented detailed analysis (including the planned contracting and payment schedule per contract for the following fourteen months) which shall be available to the Commission on request.
- (3) The initial disbursement forecast plan shall contain summary annual disbursement forecasts for the whole implementation period and monthly disbursement forecasts for the first fourteen months of the Programme. Subsequent plans shall contain summary annual disbursement forecasts for the balance of the implementation period of the Programme and monthly disbursement forecasts for the following fourteen months.
- (4) The IPA II beneficiary is required to establish and maintain an accounting system in accordance with

³ For service contracts this steps includes *ex ante* controls concerning approval of the shortlist.

Clause 2(3)(b) of Annex A to the Framework Agreement which will hold at least the information for the contracts managed under the Programme indicated in Annex V.

- (5) Cost recognised in the accounting system maintained under the section 4 of this Article must have been incurred, paid and accepted and correspond to actual costs proven by supporting documents and shall be used when appropriate to clear pre-financing paid by the IPA II beneficiary under local contracts.
- (6) The IPA II beneficiary shall provide to the Commission reports as follows:
 - (a) Cut-off report - as set out in Article 14(4);
 - (b) Annual reports as set out in paragraphs (2) to (4) of Article 14;
 - (c) Request for funds reports as referred to in Article 5.

Article 5 - Provisions on payments made by the Commission to the IPA II beneficiary

- (1) The IPA II beneficiary shall submit its initial disbursement forecast for the Programme, prepared pursuant to Article 4(2), with the first pre-financing payment request. The first pre-financing payment shall be for 100 % of the forecast disbursements for the first year of the disbursement forecast plan.
- (2) The IPA II beneficiary shall submit subsequent pre-financing payment requests when the total bank balance for the Programme falls below the disbursements forecast for the following five months of the Programme.
- (3) Each request for additional pre-financing shall be supported by following documents:
 - a) A summary of all disbursements made for the Programme;
 - b) The bank balances for the Programme at the cut-off date of the request;
 - c) A forecast of disbursement for the Programme for the following fourteen months at the cut-off date of the request in accordance with Annex IV point (d).
- (4) The IPA II beneficiary may request for each subsequent pre-financing the amount of total disbursements forecast for the fourteen months following the cut-off date of the request, less the balances referred to in section 3(b) of this Article at the cut-off date of the request for funds increased by any amount funded by the IPA II beneficiary under paragraph 5 of this Article and not yet reimbursed.

The Commission reserves the right to reduce each subsequent pre-financing payment if the total bank balances held by the IPA II beneficiary under this Programme and on all other IPA I or IPA II programmes managed by the IPA II beneficiary exceeds the disbursement forecast for the next fourteen months.

- (5) Where the payment is reduced under paragraph 4 of this Article, the IPA II beneficiary must fund the Programme from its own resources up to the amount of the reduction. The IPA II beneficiary may then request the reimbursement of that funding as part of the next request for funds as specified in paragraph 4 of this Article.
- (6) The Commission shall have the right to recover excessive bank balances which have remained unused for more than twelve months. Before exercising this right, the Commission shall invite the IPAII beneficiary to give reasons for the delay in disbursing the funds and demonstrate a continuing need for them within the next following two months.
- (7) Interest generated by the bank accounts used for this Programme shall not be due to the Commission.
- (8) Following Article 33(4) of the Framework Agreement, if interruption of time limit for payment request exceeds two months, the IPA II beneficiary may request a decision by the Commission on whether the interruption of time limit is to be continued.
- (9) The final financial declaration referred to in Article 37(2) of the Framework Agreement shall be submitted by the NAO no later than 16 months after the end of operational implementation period.

Article 6 - Interruption of payments

- (1) Without prejudice to the suspension or termination of this Financing Agreement according to Articles 18 and 19 respectively, as well as without prejudice to Article 39 of the Framework Agreement, the Commission may interrupt payments partially or fully, if:
 - (a) the Commission has established, or has serious concerns that the IPA II beneficiary has committed substantial errors, irregularities or fraud questioning the legality or regularity of the underlying particular transactions in the implementation of the Programme, or has failed to comply with its obligations under this Financing Agreement, including obligations regarding the implementation of the Visibility and Communication plan;
 - (b) the Commission has established that or has serious concerns, whether the IPA II beneficiary has committed systemic or recurrent errors, irregularities, fraud or breach of obligations under this or other Financing Agreements, provided that those errors, irregularities, fraud or breach of obligations have a material impact on the implementation on this Financing Agreement or call into question the reliability of the IPA II beneficiary's internal control system or the legality and regularity of the underlying expenditure.

Article 7 - Recovery of funds

- (1) In addition to cases referred to in Article 41 of the Framework Agreement, the Commission may recover the funds from the IPA II beneficiary as provided in the Financial Regulation, in particular in case of:
 - (a) the Commission established that objectives of the Programme set out in Annex I are not achieved;
 - (b) non eligible expenditure;
 - (c) non respect of the contribution rate, as provided in Annex I;
 - (d) expenditure incurred as a result of errors, irregularities, fraud or breach of obligations in the implementation of the Programme, in particular in the procurement and grant award procedure.
- (2) In accordance with national law, the IPA II beneficiary shall recover the Union contribution paid to the IPA II beneficiary from recipients who were in any situation defined in paragraph 1 points b) or d) of this Article or referred to in Article 41 of the Framework Agreement. The fact that the IPA II beneficiary does not succeed in recovering all or part of the funds shall not prevent the Commission from recovering the funds from the IPA II beneficiary.
- (3) Amounts unduly paid or recovered by the IPA II beneficiary, amounts from financial, performance and pre-financing guarantees lodged on the basis of procurement and grant award procedures, amounts from financial penalties imposed by the IPA II beneficiary on candidates, tenderers, applicants, contractors or grant beneficiaries, to the IPA II beneficiary shall be either re-used for the Programme or returned to the Commission.

Part Two: Provisions Applicable to Budget Support

Article 8 - Policy dialogue

The IPA II beneficiary and the Commission commit to engage in a regular constructive dialogue at the appropriate level on the implementation of this Financing Agreement.

Article 9 - Verification of conditions and disbursement

- (1) The Commission shall verify the conditions for the payment of the tranches of the budget support component, as identified in Annex I and Annex IA.
- (2) Where the Commission concludes that the conditions for payment are not fulfilled, it shall inform the IPA II beneficiary thereof without undue delay.
- (3) Disbursement requests submitted by the IPA II beneficiary shall be eligible for EU financing provided that they are in accordance with the provisions set out in Annex I and Annex IA and that they are submitted during the operational implementation phase.
- (4) The IPA II beneficiary shall apply its national foreign exchange regulations in a nondiscriminatory manner to all disbursements of the budget support component.

Article 10 - Transparency of budget support

The IPA II beneficiary hereby agrees to the publication by the Commission, of this Financing Agreement and any amendment thereof, including by electronic means, and of such basic information on the budget support which the Commission deems appropriate. The content of such publication shall be in accordance with the EU laws applicable to the protection of personal data.

Article 11 - Recovery of budget support

All or part of the budget support disbursements may be recovered by the Commission, with due respect to the principle of proportionality, if the Commission establishes that payment has been vitiated by a serious irregularity attributable to the IPA II beneficiary, in particular if the IPA II beneficiary provided unreliable or incorrect information, or if corruption or fraud was involved.

Part Three: Provisions Applicable to this Financing Agreement Irrespective of the Management Mode

Article 12 - Execution period, operational implementation period and contracting deadline

- (1) The execution period is the period during which the Financing Agreement is implemented and includes the operational implementation period as well as a closure phase. The duration of the execution period is stipulated in Article 2(2) of the Special Conditions, and it shall start on the entry into force of this Financing Agreement.
- (2) The operational implementation period is the period in which all operational activities covered by procurement, grant contracts and contribution agreements are completed. The duration of this period is stipulated in Article 2(2) of the Special Conditions, and it shall start on the entry into force of this Financing Agreement.
- (3) The execution and operational implementation periods shall be respected by the Contracting Authority when concluding and implementing procurement, grant contracts and contribution agreements within this Financing Agreement.
- (4) Costs related to the activities shall be eligible for EU financing only if they have been incurred during the operational implementation period; the costs incurred by the IPA II beneficiary before the entry into force of the Financing Agreement shall not be eligible for EU financing.
- (5) The procurement, grant contracts and contribution agreements shall be concluded at the latest within three years of the entry into force of the Financing Agreement, except:
 - (a) amendments to procurement contracts, grant contracts and contribution agreements already concluded;
 - (b) individual procurement contracts to be concluded after early termination of an existing procurement contract;
 - (c) contracts relating to audit and evaluation, which can be signed after operational implementation;
 - (d) change of the entity charged with entrusted tasks.
- (6) A procurement, grant contract or contribution agreement which has not given rise to any payment within two years of its signature shall be automatically terminated and its funding shall be de-committed, except in case of litigation before judicial courts or arbitral bodies.

Article 13 - Permits and authorisation

Any type of permit and/or authorisation required for the implementation of the Programme shall be provided in due time by the competent authorities of the IPA II beneficiary, in accordance with national law.

Article 14 - Reporting requirements

- (1) For the purpose of the general reporting requirements to the Commission set out in Article 58 of the Framework Agreement and the specific reporting requirements under indirect management set out in Articles 59(1) of the Framework Agreement on the annual report on the implementation of IPA II assistance, the NIPACs shall use the template provided for in Annex III to this Financing Agreement.
- (2) For the purpose of the specific reporting requirements under indirect management set out in point (a)

of Article 59(2) of the Framework Agreement on the annual financial report or statements, the NAO in the IPA II beneficiary shall use the templates provided for in points (a) and (b) of Annex IV to this Financing Agreement.

- (3) For the purpose of Article 59(4) of the Framework Agreement, the NIPAC shall submit a final report on the implementation of IPA II assistance of this Programme to the Commission no later than four months after the last disbursement to its contractors or grant beneficiaries.
- (4) For the purpose of Article 59(6) of the Framework Agreement the NAO shall provide by 15 January of the following financial year in electronic format a copy of the data held in the accounting system established under Article 4(4). This should be supported by a signed un-audited summary financial report in accordance with point (c) of Annex IV.

Article 15 - Intellectual property rights

- (1) Contracts financed under this Financing Agreement shall ensure that the IPA II beneficiary acquire all necessary intellectual property rights with regard to information technology, studies, drawings, plans, publicity and any other material made for planning, implementation, monitoring and evaluation purposes.
- (2) The IPA II beneficiary shall guarantee that the Commission, or anybody or person authorised by the Commission, shall have access and the right to use such a material. The Commission will only use such material for its own purposes.

Article 16 - Consultation between the IPA II beneficiary and the Commission

- (1) The IPA II beneficiary and the Commission shall consult each other before taking any dispute relating to the implementation or interpretation of this Financing Agreement further pursuant to Article 20.
- (2) Where the Commission becomes aware of problems in carrying out procedures relating to the implementation of this Financing Agreement, it shall establish all necessary contacts with the IPA II beneficiary to remedy the situation and take any steps that are necessary.
- (3) The consultation may lead to an amendment, suspension or termination of this Financing Agreement.
- (4) The Commission shall regularly inform the IPA II beneficiary of the implementation of activities described in Annex I which do not fall under Part One of these General Conditions.

Article 17 - Amendment of this Financing Agreement

- (1) Any amendment of this Financing Agreement shall be made in writing, including an exchange of letters.
- (2) If the IPA II beneficiary requests an amendment, the request shall be submitted to the Commission at least six months before the amendment is intended to enter into force.
- (3) The Commission can amend the Model Documents in Annex III, IV and V without this necessitating an amendment to this Financing Agreement. The IPA II beneficiaries shall be informed in writing about any such amendment and its entry into force.

Article 18 - Suspension of this Financing Agreement

- (1) The Financing Agreement may be suspended in the following cases:
- (a) The Commission may suspend the implementation of this Financing Agreement if the IPA II beneficiary breaches an obligation under this Financing Agreement;
 - (b) The Commission may suspend the implementation of this Financing Agreement if the IPA II beneficiary breaches any obligation set under the procedures and standard documents referred to in Article 18(2) of the Framework Agreement;
 - (c) The Commission may suspend the implementation of this Financing Agreement if the IPA II beneficiary does not meet requirements for entrusting budget implementation tasks;
 - (d) The Commission may suspend the implementation of this Financing Agreement if the IPA II beneficiary decides to suspend or cease the EU Membership accession process;
 - (e) The Commission may suspend this Financing Agreement if the IPA II beneficiary breaches an obligation relating to respect for human rights, democratic principles and the rule of law and in serious cases of corruption or if the IPA II beneficiary is guilty of grave professional misconduct proven by any justified means. Grave professional misconduct is to be understood as any of the following:
 - a violation of applicable laws or regulations or ethical standards of the profession to which a person or entity belongs, or
 - any wrongful conduct of a person or entity which has an impact on its professional credibility where such conduct denotes wrongful intent or gross negligence.
 - (f) This Financing Agreement may be suspended in cases of force majeure, as defined below. "Force majeure" shall mean any unforeseeable and exceptional situation or event beyond the parties' control which prevents either of them from fulfilling any of their obligations, not attributable to error or negligence on their part (or the part of their contractors, agents or employees) and proves insurmountable in spite of all due diligence. Defects in equipment or material or delays in making them available, labour disputes, strikes or financial difficulties cannot be invoked as force majeure. A party shall not be held in breach of its obligations if it is prevented from fulfilling them by a case of force majeure of which the other party is duly informed. A party faced with force majeure shall inform the other party without delay, stating the nature, probable duration and foreseeable effects of the problem, and take any measure to minimise possible damage. If force majeure impacts only part of the Programme, the suspension of the Financing Agreement can be partial;
 - (g) Neither of the Parties shall be held liable for breach of its obligations under this Financing Agreement if it is prevented from fulfilling them by force majeure, provided it takes measures to minimise any possible damage.
- (2) The Commission may suspend this Financing Agreement without prior notice.
- (3) The Commission may take any appropriate precautionary measure before suspension takes place.
- (4) When the suspension is notified, the consequences for the on-going or to be signed procurement, grant contracts, and contribution agreements shall be indicated.
- (5) A suspension of this Financing Agreement is without prejudice to the interruption of payments and termination of this Financing Agreement by the Commission in accordance with Article 6 and Article 19.

- (6) The parties shall resume the implementation of the Financing Agreement once the conditions allow with the prior written approval of the Commission. This is without prejudice to any amendments of this Financing Agreement which may be necessary to adapt the Programme to the new implementing conditions, including, if possible, the extension of the operational implementation and execution periods, or the termination of this Financing Agreement in accordance with Article 19.

Article 19 - Termination of this Financing Agreement

- (1) If the issues which led to the suspension of this Financing Agreement have not been resolved within a maximum period of 180 days, either party may terminate the Financing Agreement at 30 days' notice.
- (2) When the termination is notified, the consequences for the on-going procurement and grant contracts, contribution agreements and such contracts or grants, and contribution agreements to be signed shall be indicated.
- (3) The termination of this Financing Agreement shall not preclude the possibility of the Commission to make financial corrections in accordance with Articles 36 to 44 of the Framework Agreement.

Article 20 - Dispute settlement arrangements

- (1) Any dispute concerning the Financing Agreement which cannot be settled within a six-month period by the consultations between the parties provided for in Article 16 may be settled by arbitration at one of the parties' request.
- (2) Each party shall designate an arbitrator within 30 days of the request for arbitration. Failing that, either party may ask the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration (The Hague) to designate a second arbitrator. The two arbitrators shall in their turn designate a third arbitrator within 30 days. Failing that, either party may ask the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration to designate the third arbitrator.
- (3) Unless the arbitrators decide otherwise, the procedure laid down in the Permanent Court of Arbitration Optional Rules for Arbitration Involving International Organisations and States shall apply. The arbitrators' decisions shall be taken by a majority within a period of three months.
- (4) Each party shall be bound to take the measures necessary for the application of the arbitrators' decision.

Period covered by the report:

01/01/20XX-31/12/20XX

Report issued on XX/XX/20XX

Annual Report on the implementation of IPA II assistance under direct and indirect management by [country] submitted by the National IPA Coordinator

I. Executive Summary

1. Reference to the objectives of the Country Strategy Papers and a brief overview of challenges in the sectors
2. Involvement in programming
3. Relations with the European Commission.
4. Problems encountered in meeting the required conditions for implementation and in ensuring sustainability, related measures taken/planned, recommendations for further action.
5. Relevant issues stemming from the IPA II beneficiary's participation in the IPA monitoring committee and in sectoral monitoring committees (including Joint Monitoring Committee for CBC), if any.
6. Involvement in Multi-country actions and any related issues.
7. Monitoring and evaluation activities, main lessons learned & follow-up to recommendations.
8. Communication and visibility activities.
9. Donor coordination.

In case of indirect management the executive summary should also cover:

10. Overall implementation of IPA assistance under indirect management (max. one page).
11. Main horizontal problems encountered in the implementation of IPA assistance and subsequent measures taken/planned (max. half page).
12. Recommendations for further actions (max. half page).
13. Audits – main findings and recommendations and corrective actions taken

II. Information per Sector

Sector title¹: [*Transport*]

Narrative part: summary per sector, including the following information:

1. Involvement in programming
2. Overview of results in moving towards a fully-fledged sector approach (i.e. targets reached as per sector roadmap in the Sector planning document).
3. Coordination with other instruments and/or donors/ IFT's within the sector
4. The impact of IPA II actions within the sector on the development of the relevant national administrative capacity in the sector, strategic planning and budgeting

Under indirect management the following information should also be included:

5. Operating structure(s) in place and related changes, if relevant: [*Ministry of Transport*]
6. Information on the implementation of programmes in the sector
7. Main achievements in the sector
8. Any significant problems encountered in implementing the tasks entrusted e.g. delays in contracting, and subsequent measures taken/planned.
9. Recommendations for further actions
10. Implemented monitoring and evaluation activities, audits – main findings & lessons learned, recommendations, follow-up and corrective action taken

Sector title: Cross-Border Cooperation²

1. Involvement in programming as appropriate.
2. Progress made in implementing the CBC programme and in particular in achieving the specific objectives per thematic priority (including qualitative and quantitative elements indicating progress in relation to targets)
3. A summary of problems encountered in implementing the CBC programme and any corrective actions taken, as well as recommendations for further corrective actions.

¹ As per the sectors in the indicative Strategy Papers.

² For Cross-border Cooperation specific reporting is required.

Annex III Model Annual Report

4. Monitoring, including data collection arrangements and where applicable evaluation activities.
5. Communication and visibility activities.
6. Coordination with the partner country.

Under indirect management the following information should also be included:

1. Operating structure in place and related changes, if relevant.
2. Any significant problems encountered in implementing the tasks entrusted e.g. delays in contracting, and subsequent measures taken/planned.
3. Recommendations for further actions
4. Implemented audits – main findings & recommendations and corrective action taken

II a. Performance indicators in the [e.g. Transport] sector covering both direct and indirect management:**Indicators³ per programme**

Financing Agreement/Programme reference⁴	Indicator for sector [Transport]	Source	Baseline	Milestone (2017)	Target (2020)	Value (2014⁵)
<i>2014 country programme</i>	<i>Reduction of average travel time of passengers between major urban centres by transport mode</i>					
<i>2014-20xx multiannual programme</i>	<i>Reduced transportation costs per unit of output</i>					

³ These should be mostly outcome, as well as selected relevant output indicators

⁴ It has to be consistent with the way of programming (annual, multi-annual with or without split commitments) and with the NAO report

⁵ Number of columns to be adjusted for all years from 2014 up to the year of the reporting period. Values should be cumulative.

II b. Overview at the action level for sector [*e.g. Transport*]

Financing Agreement/ Programme reference	Action	State of play/Progress for particular action (e.g. ToR in preparation, tender launched, contracted, under implementation, completed)	Main achievements and their assessment	Significant problems encountered in implementing the entrusted tasks and the measures taken/planned to overcome them	Developments that influence implementation for the future	Recommendations for corrective further actions
<i>[2014 country programme]</i>	<i>Electrification of the railway line from xxx to border with xxx</i>	<i>e.g. Service contract for preparation of ToR for the works contract signed and under implementation, tender for works contract to be launched in the second quarter of 2015</i>		<i>e.g. The service contract for the preparation of ToR for the works contract was delayed as the negotiated procedure failed and had to be re-launched</i>	<i>e.g. change of local law, like alignment with and implementation of the fourth Railway package</i>	

Under indirect management the following annexes should also be provided:

Annex 1

Overview of the functioning of the management and control systems (including changes in the institutional structure) (max. one page).

Transparency, visibility, information and communication activities in line with FWA (max. one page)

Annex 2

Success stories (N.B. this section may be used for the annual financial assistance report prepared by the European Commission)

Annex 3

Annual procurement plan

For both direct and indirect management, the following annex should be provided:

Annex 4

Sector approach roadmap – achievements (highlighting whether planned targets have been fulfilled or not)

IPA II beneficiary financial report (*)

Programme Reference	Financing Agreement contract number	Programme EU Contribution Budget	Local Contract Activities										
			Total Amount Contracted	Contracted %	Total Amount Decommited on closure	Decommited %	Total Amount Disbursed	Disbursed %	Total Costs Recognised	Costs %	Total Open Pre-financing	Open Pre-financing %	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
				4/3*100%		6/4*100%			8/4*100%		10/4*100%		12/4*100%
NP2010	2010/123-456												
Sub-programme													
Action													

(*) 15 February

IPA II beneficiary financial report (*)

Programme Reference	Financing Agreement contract number	Programme EU Contribution Budget	Local Contract Activities					Bank Balances
			Total Amount Contracted	Total Amount Decommited on closure	Total Amount Disbursed	Total Costs Recognised	Total Open Pre-financing	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
NP2010	2010/123-456							

(*) 15 January

Annex IV (d) - payments forecast

Programme Reference	Planned Disbursement Forecasts (Add years as necessary)														Total Year 1	Year 2	Year 3	
	Monthly Disbursement Forecast (12 months for first pre-financing/ 14 months for subsequent prefinancing)																	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14				
NP2010																0		
CBC AA/BB 2010																0		

Annex V to the Financing Agreement
Accrual Based Accounting System Minimum Specification

The accounting system of the IPA II beneficiary shall meet following requirements:

1. Reflect the organisational structure put in place for the internal control systems suited to the performance of duties. In particular before an operation is authorised, all aspects (both operational and financial) of the operation have to be verified by members of staff other than the one who initiated the operation. The person dealing with the verification cannot be subordinated to the initiator of the transaction.
2. Include an audit trail for all transactions and amendments.
3. Possess adequate physical and electronic security including back-up and recovery systems.
4. The accounting system should hold at least the following information for the local contracts managed under each programme:
 - (a) Contract reference;
 - (b) Contract value including any amendments;
 - (c) Contract signature dates (both parties);
 - (d) Contract implementation start date;

This is in addition to the contract signature date and may differ from it, as when the contract works start date is given after the signature of the contract through an Administrative Order.

- (e) Contract implementation end date including any amendments;

This is the final date on which eligible costs can be incurred. It does not include any guarantee period or time allowed for report preparation by the contractor.

- (f) Total paid (cash) by contract;
 - (g) Pre-financing paid by contract;

Explicit recognition and recording on the balance sheet of contractually required pre-financing.

- (h) Cost recognised – direct (by contract);

Explicit recognition of cost as a charge to expenses for the year. Some payments will directly cover costs already incurred. No pre-financing is involved. They may be final

Annex V to the Financing Agreement
Accrual Based Accounting System Minimum Specification

payments where any pre-financing has already been cleared or interim payments where pre-financing has been cleared or where the contract does not include the provision of pre-financing.

(i) Cost recognised – indirect (by contract);

Explicit recognition of cost as a charge to expenses for the year. Some invoices or cost claims submitted by a grant beneficiary or contractor will relate to costs that are covered by pre-financing paid earlier in the implementation period of the grant agreement or contract. In these cases the payment made will be less than the reported cost. It may even be zero if all the cost is covered by pre-financing. (it will certainly be zero if the reported costs are insufficient to absorb the pre-financing and a recovery order is issued for the unused balance of the pre-financing.) In all such cases the system should record the full value of the reported eligible cost as expenses for the year and reduce the balance of pre-financing by the amount of cost offset against the pre-financing when determining the amount payable.

(j) Recovery orders to reduce pre-financing (by contract);

Recognition of the reduction of pre-financing on the balance sheet following a recovery of unused pre-financing.

(k) Recovery orders to reduce cost (by contract);

When a recovery is made against cost that had earlier been accepted – possibly following an investigation for fraud. In such cases the recorded costs for the year must be reduced if the cost was accepted in the same year as the subsequent recovery; or income must be recorded where the cost was accepted in an earlier year than that of the recovery.

(l) Supplier's invoice date for each invoice or other document accompanied by a financial report giving rise to recognised costs;

(m) Recovery context information on ineligible cost and recoveries.

2019/77371317-ABGY/24091850 - İVEDİ

Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı Avrupa Birliği Başkanlığı, Avrupa Birliği Delegasyonu'na saygılarını sunar ve imzalanmış olan "Türkiye için 2018 Yılı Aksiyon Programına ait Finansman Anlaşmasını (2018/041-236 ve 2018/41-640)" ekte sunmaktan Őeref duyar.

Bakanlık, Türkiye'nin 27. Fasil Muzakere Pozisyonunda belirtildiği üzere, Türkiye Cumhuriyeti'nin söz konusu Anlaşma'dan kaynaklanan yükümlölüklerini yerine getirmesinin, taraf olmadığı antlaşmalara ilişkin Türkiye Cumhuriyeti'nin pozisyonunu değiştirdiği şeklinde yorumlanamayacağını not eder.

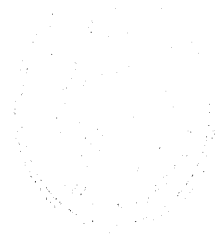
Finansman Anlaşmasına Değişikliğin imzacıları yukarıda kayıtlı açıklamanın Finansman Anlaşması yorumlanırken dikkate alınacağı konusunda mutabaktırlar.

Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı Avrupa Birliği Başkanlığı, Avrupa Birliği Delegasyonu'na en derin saygılarını bu vesileyle bir kez daha ifade etmekten Őeref duyar.

Ankara, 30 Ekim 2019

Ek: belirtildiği gibi.

AB Türkiye Delegasyonu
Ankara





2019/77371317-ABGY/24091850 - URGENT

The Ministry of Foreign Affairs Directorate for EU Affairs of the Republic of Turkey presents its compliments to the Delegation of the European Union and has the honour to enclose herewith the signed IPA II “Financing Agreement on the Annual Action Programme for Turkey for the Year 2018 (2018/041-236 and 2018/41-640)”.

The Ministry notes that the implementation by the Republic of Turkey of its obligations arising from this Agreement shall not be construed as altering the Republic of Turkey’s position vis-à-vis the treaties that it is not a party to, as referred to in Turkey’s negotiating position on Chapter 27.

The signatories of the Financing Agreement agree that the above-mentioned statements will be taken into consideration in the interpretation of the Financing Agreement.

The Ministry of Foreign Affairs Directorate for EU Affairs of the Republic of Turkey avails itself of this opportunity to renew to the Delegation of the European Union the assurances of its highest consideration.

Ankara, 30 October 2019

Encl.: as stated

Delegation of the European Union to Turkey
ANKARA



2019/24091850

**Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu
Delegasyon Başkanı**

Ankara, 6 Kasım 2019
Ares (2019) 6870503

NOTA

Avrupa Birliği Delegasyonu Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı Avrupa Birliği Başkanlığına saygılarını sunar.

Avrupa Birliği Delegasyonu, ‘‘Türkiye için 2018 Yılı Aksiyon Programına ait Finansman Anlaşmasının (2018/041-236 ve 2018/41-640)’’ imzalandığını bildiren Bakanlıklarının 2019/77371317-ABGY/24091850 sayılı ve 30 Ekim 2019 tarihli Nota’sını aldığını bildirmekten Őeref duyar. Delegasyon Nota’da bulunan ilave ifadeleri kaydeder ve bu bağlamda geçerliliklerini onaylar. Buna ilave olarak, Komisyon, Finansman Anlaşmasının onay sürecinin kendi tarafında tamamlandığını teyit eder.

Avrupa Birliği Delegasyonu Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı Avrupa Birliği Başkanlığına teŐekr eder ve bu vesileyle en derin saygılarını yineler.

**Türkiye Cumhuriyeti
Dışışleri Bakanlığı
ANKARA**





DELEGATION OF THE EUROPEAN UNION TO TURKEY

The Head of Delegation

Ankara, 6 November 2019
Ref: ARES(2019) 6870503

Avrupa Birliği Bakanlığı
(MBDB) (Havale-> MPGM)
Kayıt No: 3384
07.11.2019 13:49:30 tarihinde
Arzu TEZSURER teslim almıştır



NOTE VERBALE

The Delegation of the European Union presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs, Directorate for EU Affairs of the Republic of Turkey.

The Delegation of the European Union has the honour to acknowledge receipt of the Ministry's Note Verbale N° 2019/77371317-ABGY/24091850 dated 30 October 2019 informing about the signature of signed IPA II "**Financing Agreement on the Annual Action Programme for Turkey for the Year 2018 (2018/041-236 and 2018/41-640)**". The Delegation has taken note of the additional statements made in the Note Verbale and confirms their validity in this context. Furthermore, the Commission confirms that the approval process for the Financing Agreement has been completed on its side.

The Delegation of the European Union thanks the Ministry of Foreign Affairs, Directorate for EU Affairs of the Republic of Turkey, and avails itself of this opportunity to renew the assurances of its highest consideration.

Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Turkey
ANKARA